

# Le Pierre-Brillant



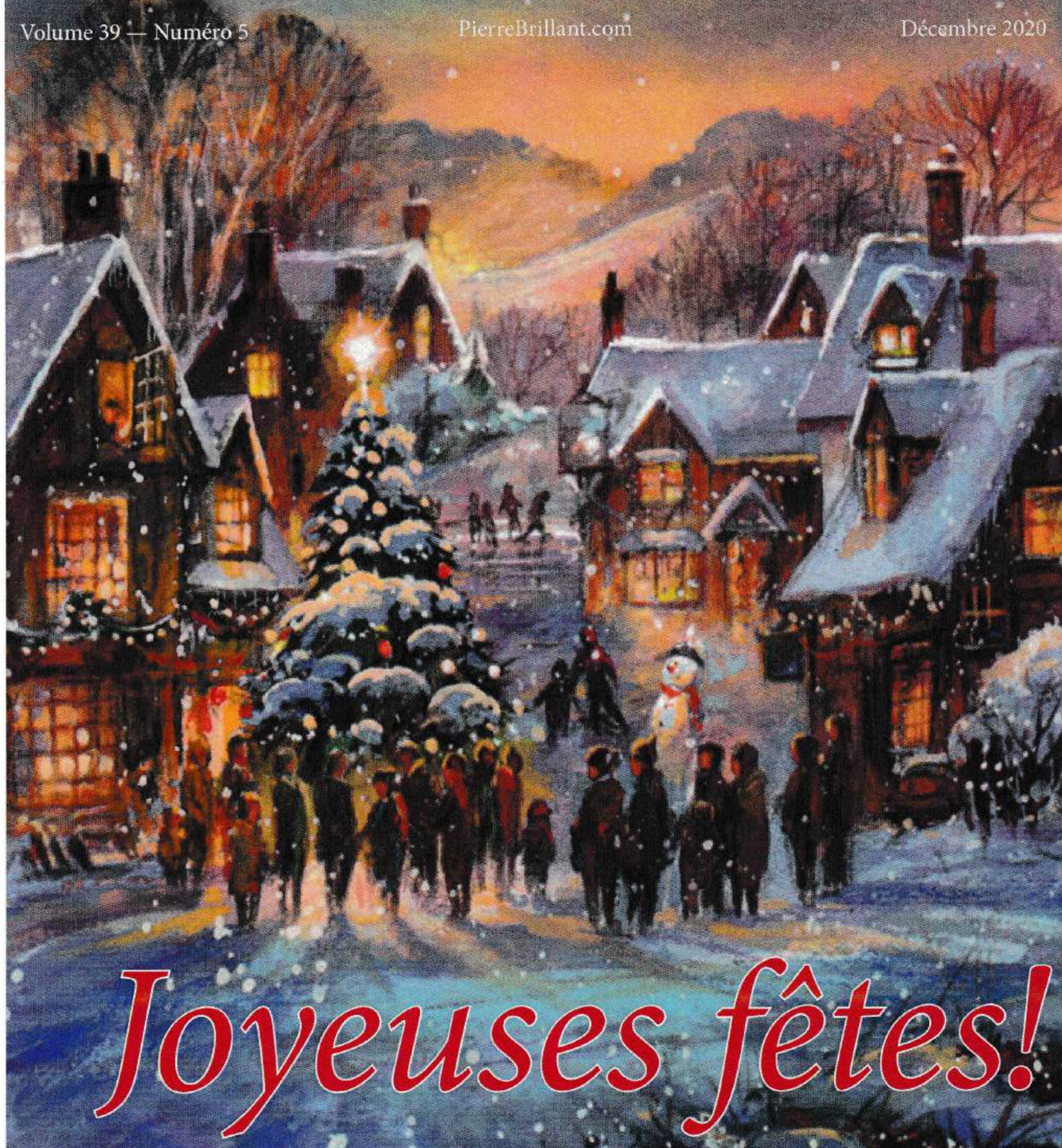
## Val-Brillant



Volume 39 — Numéro 5

PierreBrillant.com

Décembre 2020



# *Joyeuses fêtes!*

## Table des matières

- 3 Billet
- 4 Nouvelle municipale
- 6 La Fabrique
- 8 L'école nous parle
- 12 Le Cercle de Fermières
- 14 Lecture
- 15 Offre d'emploi
- 16 Événements heureux
- 18 Réfection municipale
- 22 Histoires et faits divers
- 28 Communauté
- 29 La boîte à suggestions
- 30 La cigogne est passée
- 31 Jeux
- 33 Réflexion
- 34 Partis vers la maison du père
- 36 Recettes de grand-maman
- 37 Les lecteurs nous écrivent
- 38 Les donateurs



## Journal communautaire de Val-Brillant inc.

11 A, rue St-Pierre Ouest  
Val-Brillant, QC, G0J 3L0  
418-742-3854  
journalpierrebrillant@outlook.com  
www.pierrebrillant.com

### Conseil d'administration

Martine Sirois, prés.  
Julie Tardif, vice-prés.  
Nathalie Beaulieu, sec.-trés.  
Lisette Sirois, adm.  
Sylvie Couturier, adm.

### Rédaction

Martine Sirois

### Montage

Josée Lauzier  
Julie Tardif

### Distribution

Sylvie Couturier  
Lisette Sirois

### Abonnement

Nathalie Beaulieu

### Collaborateurs/ collaboratrices

Adrienne Aubut  
Anne Turbide  
Caroline Chicoine  
Chantal Paradis  
Denise Pigeon  
Équipe municipale  
Guylaine Hammond  
Jacinthe Cyr  
Maud Bouillon  
Maude Morin-Lévesque

### Collaborateurs/ collaboratrices — suite

Mélissa Caron  
Michaël Vignola  
Renée Belzile  
Serge Malenfant  
Thuy-Tien Nguyen-Dang

### Coût de l'abonnement

15 \$/an

### Mois de parution

Février, avril, juin, octobre  
et décembre

### Dépôt légal

Bibliothèques Nationales  
du Québec et du Canada

### Impression

Municipalité de Val-Brillant

*Toute reproduction complète  
ou partielle du contenu est  
strictement interdite à moins  
d'une autorisation écrite du  
journal communautaire de  
Val-Brillant inc.*

### Tirage

700 exemplaires

Le journal communautaire le Pierre-Brillant reçoit  
une aide financière de



**AMECQ**  
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS  
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Convention de la  
Poste-publications  
No 40019354

## Publicités

### Coûts :

65 \$/an (5 publications) : carte professionnelle

110 \$/an (5 publications) : ¼ page

190 \$/an (5 publications) : ½ page

325 \$/an (5 publications) : 1 page

Pour toute publication dans le prochain numéro, faites parvenir vos documents pour le :

**18 janvier 2021 - 16 h**

À Martine Sirois

Tél. : 418-742-3854

Courriel : journalpierrebrillant@outlook.com

*Le Comité du journal Le Pierre-Brillant se réserve le droit de non-publication d'une publicité si celle-ci ne correspond pas à la mission de l'organisme ou contient des propos désobligeants.*

## Articles & photographies

Pour toute publication dans le prochain numéro (textes ou photos), faites parvenir vos documents pour le :

**18 janvier 2021 - 16 h**

À Martine Sirois

Tél. : 418-742-3854

Courriel : journalpierrebrillant@outlook.com

*Le Comité du journal Le Pierre-Brillant se réserve le droit de non-publication d'un article ou d'une photo si ceux-ci ne correspondent pas à la mission de l'organisme ou contient des propos désobligeants.*

## Billet

# À défaut de se rassembler, rapprochons-nous !

*Par Julie Tardif*

L'an dernier, je vous invitais à faire votre bilan personnel, sur 1 an, 10 ans et 20 ans... Cette année, à l'approche du Nouvel An, je vous propose de faire une liste et, pourquoi pas, un tableau imagé de vos attentes en 2021.

Pour vous, de façon très personnelle, que seraient vos objectifs en 2021, au niveau professionnel, familial, social, scolaire, santé physique et psychologique... Il est plus compliqué de les atteindre s'ils ne sont pas préalablement fixés.

Et pour le tableau... ça fonctionne vraiment, mais il faut parfois être patient. Il y a plusieurs années, sur un très grand carton, bien au centre et très visible, j'avais mis l'image du lieu où je souhaitais, plus que tout, travailler. Quatorze mois plus tard, j'y travaillais.

Alors, trouver votre façon et déterminer vos objectifs pour 2021. Il est primordial que ceux-ci soient réalisables et que ça parte de vous, et non des autres...

Bon temps des fêtes en santé. Et comme dirait Patrick Huard : « À défaut de se rassembler, rapprochons-nous ! » Écrivez des cartes, des lettres, téléphonez, utilisez les plateformes de vidéoconférences (exemple Zoom), soyez patient et surtout, surtout... partagez votre amour et n'hésitez pas à dire à vos amis et à votre famille que vous les aimez !



Vente et autocueillette  
de petits fruits et  
produit transformé

**La Vallée de la Framboise**  
Jean-Paul Lebel  
& Chantal Paradis  
Vin artisanal

34, route Lauzier  
Val-Brillant (Québec) G0J 3L0  
Téléphone : 418 742-3787  
Télécopieur : 418 742-3481  
passion@valleedelaframboise.com  
www.valleedelaframboise.com





## Un comité Festif

### Pour continuer d'offrir des événements d'envergures à Val-Brillant

Par Michaël Vignola

Adjoint à la direction  
Municipalité de Val-Brillant

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous vous présentons aujourd'hui le tout nouveau Comité Festif de Val-Brillant (CFVB). Ce comité est devenu nécessaire afin de prendre la relève du comité de développement local (Corporation Fenêtre lac Matapédia) dans l'organisation d'événement et d'activités à Val-Brillant. L'objectif principal est de libérer la CFLM de l'organisation de ces activités afin qu'ils puissent se concentrer sur leur mission principale, le développement de Val-Brillant.

Le Comité Festif est donc fier de prendre la relève et de poursuivre les événements déjà en place tels que le tournoi de pêche du lac Matapédia, la Fête de la citrouille, l'organisation de sport d'été pour nos jeunes comme le soccer. Nous avons également de nombreuses idées d'activités qui viendront s'ajouter à la programmation annuelle, comme la fête de Noël et des événements culturels ponctuels. Le Comité Festif se donne comme objectifs principaux de poursuivre ce qui est en place, développer de nouvelles activités, travailler sur une activité impliquant les agriculteurs et acquérir des équipements afin de faciliter l'organisation d'événements.

Le comité est formé de 7 administrateurs et 1 membre

du conseil, dont un président avec une expérience enviable pour l'organisation d'événement d'envergure, puisqu'il était également président du comité du 125<sup>e</sup> de Val-Brillant.

- Président : George Sirois,
- Vice-Présidente : Judith Lebel,
- Secrétaire : Mélanie Blanchette,
- Trésorière : Chantal Paradis.
- Administrateurs : Michaël Vignola  
Michaël Pigeon et Josée Michaud,
- Membre représentant du conseil municipal : Geneviève Leblanc.

Nous sommes fiers de la création de ce nouvel organisme à but non lucratif et nous sommes ouverts aux suggestions d'activités. Nous allons nous réunir de façon ponctuelle au moins 4 fois par

année et plus selon les besoins, notre assemblée générale annuelle sera entre avril et juin de chaque année. Nous avons au moins 3 sous-comités réunissant plus de 30 bénévoles pour l'organisation des événements déjà en place.

Tous les bénévoles œuvrant dans nos différentes activités ou siégeant sur nos différents sous-comités seront membres en régie sous certaines conditions et auront droit de parole à l'assemblée générale annuelle. ■

Pour nous rejoindre :

[comitefestifvb@outlook.com](mailto:comitefestifvb@outlook.com)

Ou par téléphone

418-742-3212 poste 1632

Le Comité Festif de Val-Brillant vous invite à profiter de beaux moments extérieurs pendant la période de Noël.

- Sentier du camping éclairé de lumière de Noël
- Village décoré et musique d'ambiance sur la rue principale

Suivez la page FaceBook : **Noël dans notre village**

**Bon temps des fêtes!**

P.S. Gardons nos distances et apprécions ces moments autrement!



## Vente virtuelle de livres

### Par l'Équipe municipale

Afin de ramasser de l'argent pour l'achat de nouveaux livres, la bibliothèque vous propose plus d'une centaine de livres à vendre sur sa page Facebook.

Vous pouvez les acheter à un prix modique de 0.50\$ chacun et si vous désirez, vous pouvez aussi donner une contribution volontaire.

Si vous êtes intéressé, vous pouvez nous contacter en privé et nous allons vous prévenir lorsque votre livre sera disponible au bureau municipal.

Cette vente est rendue possible grâce au don de livres de la Bibliothèque d'Amqui et de la librairie Tchèque ça!

Encouragez votre bibliothèque municipale! ■

**Notez que la bibliothèque est toujours à la recherche de précieux bénévoles**

**Si vous êtes intéressés à donner votre nom**

**ou si vous désirez obtenir plus d'information**

► 418-742-3212 (poste 1)

► valbrillant.adm@mrcmatapedia.qc.ca



[www.facebook.com/Bibliothèque-Les-trésors-de-Delphine](https://www.facebook.com/Bibliothèque-Les-trésors-de-Delphine)

### Vœux de votre municipalité

L'année 2020 sera bientôt derrière nous. Il faut reconnaître que depuis mars dernier, nous avons vécu en état de crise et quand on accepte une crise, on se découvre et on découvre le potentiel de notre collectivité.

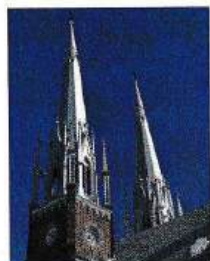
Mon souhait c'est de prendre conscience de nos richesses et de les exploiter :

Voilà la belle aventure qui nous attend en 2021 et les années à venir.

Le conseil municipal et ses employés vous souhaitent Joyeux Noël et bonne année.

*Jacques Pelletier, maire*





# Ensemble!

*Par Jacinthe Cyr*

Nous nous sommes réunis en novembre pour discuter des prochains travaux majeurs à notre église. Suite au carnet de santé, très complet, présenté par M. Alain Couture, nous avons dû établir une priorité dans les travaux. Il est certain que nous nous embarquons dans un chantier qui va demander beaucoup d'énergie et de patience. C'est réellement un défi majeur auquel nous sommes confrontés et que nous n'avons pas le choix d'aller de l'avant. Après la constatation de l'état lamentable et avant qu'il y ait dégradation, nous nous attaquerons à la structure à l'intérieur des clochers et par le fait même la restauration des pierres et contre forts. Un de nos marguilliers nous disait que la structure de notre église est très droite et bien conservée, ce sont les supports qui sont détériorés. Mais le tout

peut se corriger. C'est avec un peu plus d'optimistes que nous avons terminé notre rencontre, nous allons travailler tous ensemble afin de conserver ce joyau qui est le cœur du village. Nous sommes confiants et ensemble, nous réussirons. Quand nous nous comparons avec les autres paroisses, on s'encourage, car il y a beaucoup d'églises en pire état que la nôtre. Nous sommes très conscients que toutes ces opérations demanderont de très grosses sommes d'argent. C'est pourquoi dans notre comité de financement, une personne est à l'œuvre afin de solliciter les deux paliers de gouvernement pour une contribution de leur part. Cependant il est certain qu'il y aura une levée de fond auprès des citoyens.

Il en vaut la peine afin de préserver notre patrimoine et surtout d'agir avant qu'il ne soit trop tard et qu'il y ai trop de dégradations. Il

pourrait en coûter encore plus cher, si on ne réagit pas et qu'on repousse à plus tard ces travaux.

Nous demeurons à votre entière disposition si vous avez des questionnements ou pour tout don, n'hésitez pas. Toute contribution à mesure de vos moyens sera acceptée. MERCI!

Pour le chauffage de votre église, on vous offre d'acheter une tonne de granules au coût de 185 \$ ou bien une demi-tonne à 92 \$. Pour tout don on vous fera parvenir un reçu d'impôt. ■

### Vente de tonnes de granules 2020

185 \$ la tonne

92\$ le demi

*Un reçu d'impôt vous sera remis*

À l'approche de la période des Fêtes, nous vous remercions de votre générosité pour 2020. Vous êtes des gens de cœur et nous comptons sur vous pour nous prêter main-forte pour le futur de votre bâtiment patrimonial.

Puisse la nouvelle année vous apporter bonheur, paix et santé. Que le petit Jésus nous protège et nous apporte courage et sérénité afin de voir du beau dans les petits gestes quotidiens.

**Paix sur la terre!**

*Votre conseil de Fabrique*



### Bureau de la Fabrique

Ouvert tous les mardis, 9 h à 12 h  
418-742-3294

N'hésitez pas à laisser un message téléphonique, nous répondrons dans un court délai!

## Messes et Célébrations du temps des fêtes

**Messe :** Dimanche 20 décembre, 9 h à Val-Brillant

**Célébration communautaire du pardon et absolution collective :**

Dimanche 20 décembre, 14 h à Sayabec

Dimanche 20 décembre, 14 h à Amqui

**Messe :** Jeudi 24 décembre, 21 h à Val-Brillant

*Les chants débiteront vers 20h40*

**Célébration de la parole :**

Dimanche 27 décembre, 9 h à Val-Brillant

Dimanche 3 janvier, 9 h à Val-Brillant

**Messe :**

Jeudi 31 décembre, 19 h à Ste-Irène

Vendredi 1<sup>er</sup> janvier 11 h à Amqui

Pour compenser la perte financière engendrée par l'annulation de nos activités, nous vous invitons à faire un don en mentionnant vos coordonnées.

- ▶ soit par la poste  
Fabrique de Val-Brillant  
3, rue St-Pierre Ouest  
Val-Brillant, QC  
G0J 3L0
- ▶ ou avec Accès D  
Transit 60 010  
Folio 1004803

À vous tous, nous vous envoyons nos meilleurs vœux  
Que ce temps de fête où tout recommence  
Vous apporte la joie et un bonheur immense.  
Que chaque jour soit fait de tendresse et de moments affectueux!

Que votre famille soit protégée ...  
Que vos proches vivent dans la gaieté ...  
Que l'Amour habite votre demeure ...  
Que la Paix réside en votre cœur ...

À vous tous, nous vous souhaitons le meilleur.  
Soyez heureux et gardez vos belles valeurs.

Amicalement et sincèrement.

*L'équipe du journal*

*Martine*

*Sylvie*

*Julie*

*Lisette*

*Nathalie*





# Des nouvelles de votre comité OPP de l'école de Val-Brillant!

Par Thuy-Tien Nguyen-Dang

Le comité de parent reste très actif malgré la situation actuelle et les restrictions qui s'imposent. Dès le début de l'année, nous avons participé de concert avec l'équipe école à la planification des activités à venir... Un changement s'imposait dans les circonstances. D'abord, les élèves ont été accueillis à la rentrée scolaire par la chocolaterie Beljade et leur crèmerie mobile pour une petite dégustation glacée en cette fin d'été.

Nous avons ensuite préparé une Halloween spéciale en décorant l'école puis en organisant un petit jeu de remue-ménages permettant à chaque classe de «jouer»... Cinq

boîtes surprises ont été préparées et scellées avec des cadenas, une pour chacune des classes. Pour faire travailler un peu nos jeunes, nous avons inventé 2 à 3 énigmes par boîte qui permettaient chacune de trouver la bonne clé ou la bonne combinaison de lettres ou de chiffres, permettant d'ouvrir les différents cadenas et, ultimement, le trésor! Il va de soi que le niveau de difficulté était proportionnel au niveau scolaire. Selon certaines rumeurs, les énigmes auraient même médusé certains de nos professeurs.... À l'intérieur de chaque boîte se trouvaient de petites surprises chocolatées/sucrées/salées (chips) pour les élèves!

Habituellement, l'automne pour nous est synonyme de campagne de financement, et surtout de Bingo-

Cadeau. Cette année, ne pouvant pas aller de l'avant avec notre traditionnel Bingo, le comité a tout de même lancé une campagne de financement en partenariat avec la savonnerie Bio-Surnaturel, une entreprise locale qui se spécialise dans la fabrication de savons, bombes de bain, baumes, etc. La réponse fut très favorable et les produits commandés devraient atterrir dans les bas de Noël avant les Fêtes! Nous vous remercions d'ailleurs d'avoir participé en grand nombre ou d'avoir contribué à notre campagne.

D'autres activités de financement prenant différentes formules risquent d'être choisies par le comité après le temps des Fêtes afin de pallier à l'absence du Bingo; c'est à suivre.

Le comité s'apprête pour les festivités de fin d'année! Nous servirons un dîner de Noël au courant de la dernière semaine d'école avant le congé scolaire, au gymnase de l'école. Les lutins du Père Noël devront venir masqués pour servir le repas, mais ils seront tout de même au rendez-vous pour la fête de Noël à l'école de notre village! ■



**Le comité OPP de l'École  
Val-Brillant vous souhaite  
un joyeux temps des fêtes  
et très certainement une  
excellente année 2021!**

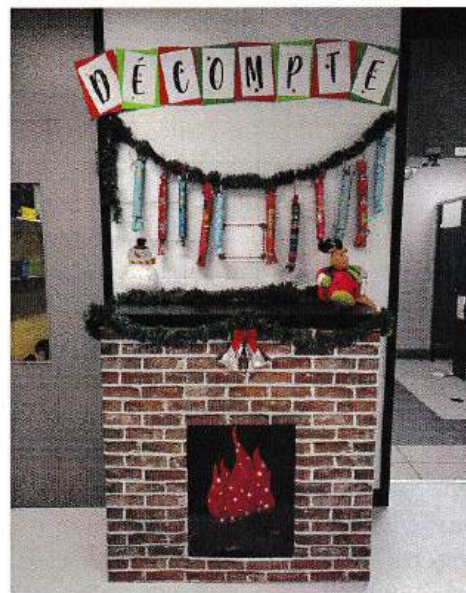


Par Maude Morin Lévesque

## Les midis actifs

Cette année, à l'école de Val-Brillant, nous mettons tout en place pour faire oublier le Covid aux enfants et rendre le quotidien des plus amusant !

Les midis actifs sont donc de retour depuis plus d'un mois : Yoga, Pilates, parcours à obstacles, cachette dans le noir, manipulation de nouille à piscine, etc. Le but étant toujours d'offrir aux enfants de s'amuser, de bouger et de s'exprimer sous différentes formes. Des projets sont également en cours, afin d'augmenter la motivation scolaire de plusieurs tout en démontrant l'importance de s'investir dans ce que l'on veut réaliser. C'est ainsi que les projets BD et logos ont vu le jour. Les jeunes peuvent utiliser leur imagination et mettre à profit leurs talents pour créer un nouveau logo à l'école et mettre sur pieds des bandes dessinées venant d'eux. De plus, avec Noël qui arrive à grands pas, une équipe motivée a mis sur pieds un calendrier/décompte de l'aven. Ce décompte comprend des activités, surprises et/ou intentions pour chaque journée d'école de décembre restante : biscuits, récréations plus longues, journée pyjama et bien d'autres. ■



Par Renée Belzile

## Des nouvelles de notre école!

L'esprit de Noël a gagné le cœur des enfants et nous fait presque oublier la pandémie. L'équipe-école, dynamique et engagée a planifié un calendrier du « Décompte de Noël » afin d'offrir des petites douceurs et activités spéciales à l'approche du congé. Voici les activités proposées de notre calendrier « Décompte » : Bricolage collectif, conte de Noël, journées thématiques, desserts de Noël, chocolat chaud et déjeuner spécial des fêtes.

Étant donné que les cours en présence se termineront le 16 décembre, nous fêterons l'arrivée des vacances avec un dîner spécial et des cadeaux offerts par l'OPP à chacun des groupes-classes. Pour les journées du 17-18 décembre, les enseignants planifient des activités à faire à la maison. C'est avec un ZOOM BINGO que nous terminerons notre année 2020! Le passage en zone rouge de notre région requiert d'être encore plus vigilant au niveau

des mesures de sécurité. Les enfants sont informés, respectueux des règles mises en place et s'adaptent très bien à notre nouvelle réalité. ■

Nous souhaitons à toute la population de Val-Brillant de très heureuses fêtes et un immense merci pour votre implication!

Joyeuses Fêtes!

L'équipe-école de Val-Brillant

### Gîte Grand Père Nicole



39, rue St-Pierre Ouest  
Val-Brillant, Qc, G0J 3L0

(418) 742-3231

[www.gitegrandperenicole.qc.ca](http://www.gitegrandperenicole.qc.ca)

### ÉLECTROMARIO INC.

Réparation d'appareils électroménagers



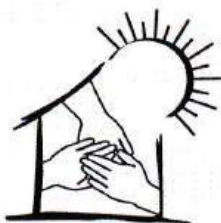
Technicien autorisé  
pour les réparations garanties  
pour la plupart des fabricants

Mario Beaulieu, Technicien certifié Québec  
Val-Brillant

**418-742-3106**

mariob.electro@gmail.com

Plusieurs activités et  
services offerts dont un groupe  
d'entraide par semaine à Sayabec.



Pour information contactez-nous!

Rayon de Partage  
en santé mentale

[rayondepartage@globetrotter.net](mailto:rayondepartage@globetrotter.net)  
67, rue Desbiens, Amqui, G5J 3P5

**418-629-5197**

### Garage Gilles Paquet Enr.

Mécanique générale  
Débosselage - Peinture  
Remorquage 24 heures



163, route 132 Est, Val-Brillant (Qc) G0J 3L0



## Soyez là pour vous comme vous l'êtes pour vos proches

C'est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Vous êtes là quand les gens que vous aimez vivent un mauvais moment. Ne vous oubliez pas. Des solutions existent pour aller mieux.

[Québec.ca/allermieux](https://quebec.ca/allermieux)

 Info-Social 811

Votre   
gouvernement

Québec 



## Le Cercle de Fermières vous informe

*Par Maud Bouillon*

Même en ces temps de pandémie, notre Cercle a réussi à mettre une étincelle de joie dans les yeux de plusieurs belles dames!

Revenons en arrière...

En juin 2019, une demande fut faite auprès du PNHA (Programme Nouveaux Horizons des Aînés) afin

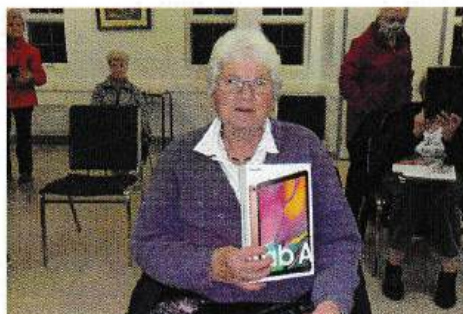
de fournir à nos membres plus âgés un outil qui leur permettrait de rester en contact avec leur famille, les sortirait de leur isolement en ces temps de Covid ou simplement les divertirait!

Le projet « Gardons le contact! », accepté en août au montant de 4 460 \$, nous a donc permis d'acheter 11 tablettes Samsung et de les remettre aux personnes concernées. Demeurant la propriété du Cercle, ces outils servent à se divertir (jeux-

puzzle-cartes), à s'informer (Internet) ou à communiquer (adresse courriel). Après un temps d'essai, un suivi auprès des dames nous a convaincus de leur satisfaction et nous en profitons pour remercier le PNHA de ce programme en soutien informatique! ■



Francine Morin. Photo : Maud Bouillon



Yvette Gagnon Pigeon. Photo : Maud Bouillon



Jocelyne Poirier. Photo : Maud Bouillon



Rolande Moreau Côté. Photo : Maud Bouillon



### PSST! PSST! PSST!

Tu veux apprendre à conserver notre patrimoine artisanal

tissage, tricot, crochet, couture et autres

tout en socialisant et t'impliquant collectivement?

### Deviens membre du Cercle de Fermières de Val-Brillant!

Contactez Mme Francine Morin : 742-3912

# Le Cercle de Fermières



Rosette Michaud Caron. Photo : Maud Bouillon



Rose-Anna Dionne Paquet. Photo : Maud Bouillon



Thérèse Poirier Michaud. Photo : Maud Bouillon

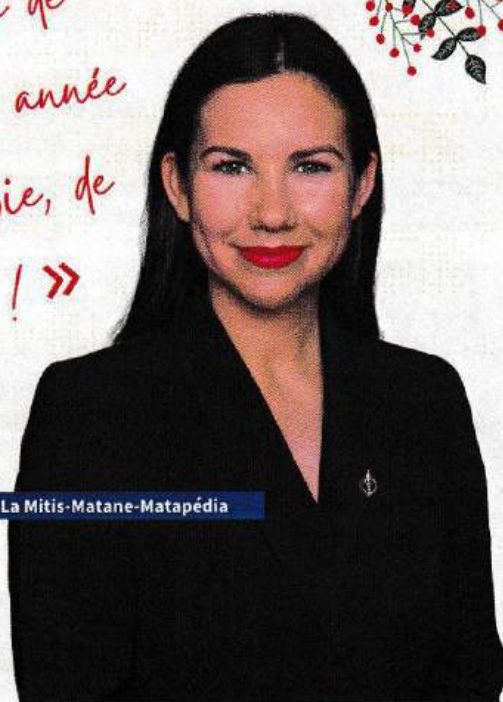


  
« Je vous souhaite de  
joyeuses fêtes et une année  
2021 remplie de joie, de  
santé et de paix ! »



Kristina Michaud, députée d'Avignon-La Mitis-Matane-Matapédia

[www.kristinamichaud.quebec](http://www.kristinamichaud.quebec)  
[kristina.michaud@parl.gc.ca](mailto:kristina.michaud@parl.gc.ca)





## Bibliothèque les Trésors de Delphine

Par Anne Turbide

Rebonjour tout le monde. Je ne prends définitivement pas assez de temps pour écrire. Pourtant c'est une de mes résolutions de 2020, prendre le temps d'écrire, recommencer à écrire. J'ai fait une première tentative pour un magazine culinaire qui n'a malheureusement pas donné suite à mon essai. Puis il y a Julie qui m'envoie de temps à autre un coucou me rappelant que je peux écrire dans le Pierre-Brillant. OK. Mais écrire quoi...

En dehors de toutes mes résolutions 2020, je dois admettre que mon année a été légèrement bouleversée. L'air de rien, je me suis retrouvée en compagnie constante de mes deux enfants à leur faire l'école à la maison et à établir une

routine pleine de magie quotidienne pendant plusieurs mois. Mois que j'avais prévu passer tranquille avec ma petite bedaine qui poussait à belle allure. Petite bedaine qui a finalement donné naissance à petite fille en juillet. Vraiment une année spéciale.

J'aime lire, depuis toujours, j'aime lire à voix haute, j'aime relire les passages qui m'inspirent, j'aime quand mes enfants se collent sur moi quand je lis, j'aime les livres, j'aime en trouver partout dans ma maison, j'aime les librairies et je vais sûrement aimer la bibliothèque. Notre bibliothèque.

Dans la magie quotidienne du printemps, j'ai commencé à lire Harry Potter pour mes enfants

et leur père. Attendre avec impatience que papa rentre à la maison pour en lire un chapitre en famille, ça me rend fière et joyeuse. Puis après la naissance de ma petite dernière je prends le temps de lire quand j'allaité et parfois simplement quand je la berce... OK. La Biographie de Gerry Boulet est un choix de lecture discutable quand on a un mois, mais comme le livre est assez gros (petit conseil pour jeune maman, choisir un livre de petite taille plus facile à manipuler avec un bébé dans les bras) et que ma fille aime quand je vire les pages on a continué. Ça m'évite aussi de rester fixé sur un écran de cellulaire. Et j'ai commencé à compiler l'énorme quantité de livres que je souhaite lire. Impossible pour moi de tout acheter. Entendu dire aussi que notre bibliothèque, pourtant

récente et attirante, manquait d'achalandage (et de bénévoles).

J'en suis venue à la conclusion qu'il était grand temps que j'investisse cet endroit et que j'y donne ma couleur en tant que membre actif. Et comme je me cherchais un sujet d'écriture, je me suis dit que je pourrais écrire sur la lecture. J'essaierai donc de me discipliner au cours des prochains mois pour vous faire part de mes trouvailles, mes coups de cœur et mes impressions sur notre bibliothèque Les trésors de Delphine... Espérant vous donner le goût vous aussi. ■

**« Aimer lire, c'est faire un échange des heures d'ennui contre des heures délicieuses. » Montesquieu**



Meubles  
Accessoires  
Electromenagers

# Accent

## Léo Tremblay meubles

5, boul. Joubert  
Sayabec, Québec, G0J 3K0  
Téléphone : 418 536-3555

*Jusqu'à 36 mois pour payer*



# Concours

## La Vallée de la Framboise

Nous sommes fiers de vous partager nos résultats pour notre participation au concours international « Finger Lakes International Wine Competition ». Cette compétition accueille plus de 2000 produits provenant de 12 pays différents.

- Médaille bronze avec l'apéritif de framboises (Douce Anna)
- Médaille d'or avec la liqueur de framboises et de cassis (Le Brochu)
- Double or avec l'apéritif de bleuets (Le Fabuleux)

De plus, au concours canadien « All Canadian Wine Championships », nous avons présenté 4 produits et les 4 ont gagné :

- Le Matapédien (double OR)
- Douce Anna (double OR)
- Le Fabuleux (argent)
- Ange Marie (bronze)

Dans ce dernier concours, 805 produits et 130 vignobles se sont inscrits au concours.

Tous ces produits sont disponibles à notre magasin et en ligne. Nous vous invitons à les déguster en apéritif, en entrée ou en dessert ou même avec un vin blanc sous forme de kir!! ■



# Fin de formation

## Yu-Anna Simard

Yu-Anna Simard a complété une formation de 26 semaines à l'École de la Gendarmerie Royale du Canada, Division Dépôt à Regina en Saskatchewan. Elle sera déployée à St-Paul en Alberta.

Elle est la fille de Michel Simard et Louise Beaulieu et petite-fille d' Adrienne Aubut et Bruno Beaulieu.

Félicitations!



# Dévouement

## Gonzague Pigeon

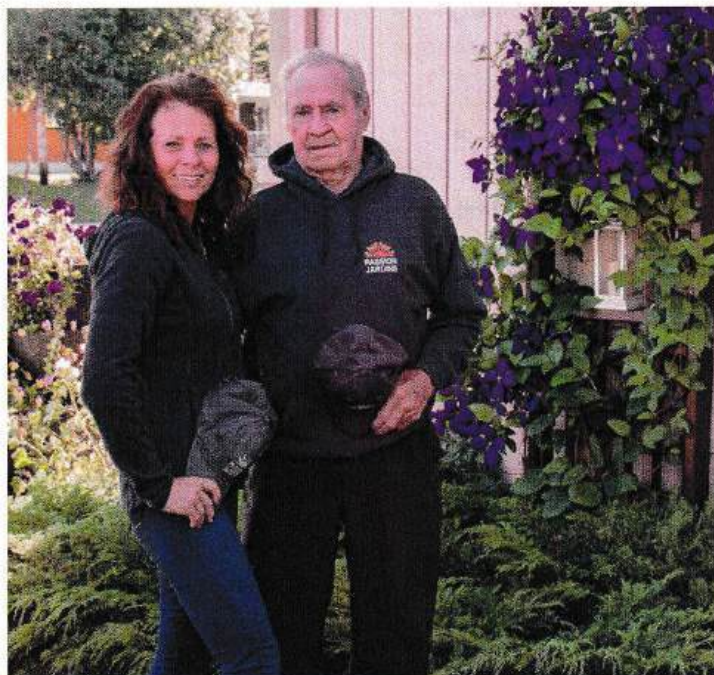
Voici un homme passionné dans tout, comme il a toujours été.

Malgré son âge... tous les dimanches de notre bel été, fidèle au poste, il s'est réveillé à la même heure que le soleil, à 5 h pour m'accompagner à l'arrosage de nos belles fleurs de la ville d'Amqui, et ce, bénévolement. Quelle fierté d'être à tes côtés, la vie nous a permis cela et nous avons bien profité de tous ces petits bonheurs.

Voici mon père Gonzague Pigeon. Je te dis merci!

Merci à la vie

Ta fille Denise



# Nouveaux défis

La Maison des jeunes de Val-Brillant vous présente leur nouvelle équipe

## Samuel Loof

« Salut je m'appelle Samuel, je suis votre animateur pour le temps des fêtes. Vous me connaissez sûrement de vue ou par rapport à mes jeunes frères. Mon but est que vous ayez du » fun » malgré les nouvelles mesures hors du commun. On se voit bientôt! »



## Caroline Chicoine

« Allo! Je m'appelle Caroline et je suis la nouvelle coordonnatrice de la maison des jeunes. J'ai bien hâte de vous voir et de planifier des activités trippantes pour vous! Mon but en tant que coordonnatrice est que vous sentiez à votre place quand vous mettez les pieds à la maison des jeunes. Je sais que vous avez sûrement hâte d'y retourner, mais avec la Covid-19 il faut tout replacer et repenser l'espace pour que vous soyez en



sécurité. Les sorties seront aussi différentes, mais on va travailler fort pour que ça soit mémorable!! À bientôt!! »



# La nouvelle route 132

*Par Marcel Auclair*

J'ai été élu maire de Val-Brillant en novembre 1983. Au tout début de janvier 1984, j'ai rencontré le député de la Matapédia du temps Léopold Marquis. L'entrevue portait sur des dossiers municipaux en cours et sur la réflexion de la route 132 à l'ouest du village. Il faut se rappeler que la presque totalité du nouveau parcours se situait dans la municipalité de Saint-Pierre-du-lac, les deux municipalités n'étant pas encore fusionnées. J'ai demandé à notre député d'inscrire ce tronçon de la route aux travaux à réaliser dans les prochaines années. En janvier 2020, après 36 ans, une partie des travaux était réalisée.

Un jour le ministère des Transports nous a présenté le plan A et le plan B et nous a demandé de choisir. Après il y a eu le BAPE auquel j'ai participé avec un mémoire. Il y a eu de l'opposition au tracé B. Et après plusieurs années de tiraillement, le ministère des Transports a annoncé le projet. La route passerait sous un nouveau pont que le CN construirait.

Enfin à l'automne 2017, les travaux commencèrent. Le CN mandata une compagnie pour construire l'assise de la voie de contournement. On enleva la terre arable et fit l'assise en concassé. Sur le bord du lac, on aménagea les canaux qui devront acheminer l'eau de surface de la nouvelle route vers le lac. On sait qu'il va y avoir un bassin de rétention de cette eau, mais on n'a pas touché à ces travaux en 2017. Et l'hiver arriva!

Au printemps 2018, le CN posaleslimonsetlesrailssur la voie de contournement, coupa la voie principale. Ainsi le train pouvait désormais emprunter le contournement. Et les travaux commencèrent. Les rails furent enlevés sur le chantier et on débuta l'excavation du trou pour passer la route et pour construire le pont. En même temps on assura une canalisation d'eau qui part de sous les assises du pont et qui traverse la 132 jusqu'au champ où sera construit le bassin de rétention.

Ces travaux d'excavation et la construction des bases du pont prirent tout l'été et l'automne 2018. Comme



*Photo prise le 30 novembre 2019. Les travaux sont terminés pour l'année 2019. Le pont est construit et fonctionnel. Et nous pouvons voir le mur de pierre à excaver pour construire la nouvelle route.*

ce pont a une estacade du côté ouest assez longue (une longue jetée avant d'arriver au pont en tant que tel), les bases de ciment demandèrent passablement d'ouvrage. Avant que l'hiver commence, on ferma le chantier.

Au printemps 2019, on commença à construire l'estacade et le pont. D'abord l'estacade du côté ouest et l'approche du côté est. Quand ces deux parties furent finalisées, on monta le coffrage de tout le pont. Plusieurs semaines de construction des caissons qui devaient recevoir le ciment. J'ai été intrigué par le temps que cela a pris pour installer les coffres, mais après construction, les piliers et les murs ont des

motifs décoratifs qui ont été faits dans le ciment et qui embellissent la structure du pont.

Une journée d'octobre 2019, on coula le pont. Plusieurs pompes à ciment, plusieurs camions à ciment ont assuré que le coulage du pont se ferait en une seule journée. On débuta à 6 h 30 du matin et les derniers mètres cubes de ciment furent coulés un peu passé 20 h 30. La mère d'un ouvrier qui a travaillé cette journée-là m'a dit que les employés n'ont pas diné ni souper. Mais les gars étaient fiers des résultats.

Quand le ciment a été bien pris, on a démonté les échafauds qui soutenaient toute la structure, construit



Photo prise le 15 novembre 2020. Nous sommes dans la pente du côté Est qui mène au pont et nous pouvons voir la falaise de chaque côté du tracé de la route. Nous pouvons donc réaliser l'ampleur de l'excavation.

la voie ferrée sur le pont. Et ainsi le 5 novembre, on a coupé la voie de contournement et relié les voies du pont au réseau. Le train pouvait désormais passer sur le nouveau pont. Ainsi le 5 au soir vers 20 h 45, un train s'engagea sur le nouveau pont d'ouest en est. À la vitesse de 10 km/h, on a pu le voir rouler sur l'estacade pour ensuite traverser le pont. On avait même un éclairage dirigé vers le pont. Et ce n'est pas la pluie froide qui tombait qui nous aurait empêchés de mettre sur pellicule ce moment historique.

Jusqu'à la fin de novembre, on démonta la voie de contournement, agrandi le trou. Le chantier ferma à la fin de novembre. Au printemps 2020, le CN effectua des travaux sur son pont. On y passa un jet de sable, mit un enduit sur le pont et la compagnie Bell, qui a un câble de fibre optique tout le long de la voie ferrée, vint démonter

la ligne temporaire qui contournait le chantier et passer son câble dans le tuyau prévu dans la structure du nouveau pont. On nous a alors dit que le contrat pour la construction de la route serait accordé bientôt. Plusieurs pensaient que ce serait l'entreprise Claveau, celle même qui avait travaillé à l'excavation du pont, qui aurait la charge de la construction.

Le contrat pour la route fut donné à Entreprise PEC de Bonaventure, compagnie spécialisée dans l'excavation, travaux routiers et maritimes. Le 17 août, la compagnie installa ses roulottes de chantier, apporta sa machinerie et enfin commença les travaux. Du nouveau pont jusqu'au ruisseau D'Astous (Normand) la machinerie de la compagnie s'attaqua à excaver la pente près du pont, à enlever des tonnes et des tonnes de terre, de pierres, à tracer le nouveau parcours, à installer les



Photo prise sur le chantier en face de Décoration D'Amours en direction de l'ouest. Sur la droite où il y a un petit tracteur, ce sera la sortie de la 132 vers la rue St-Pierre Ouest.

canalisations d'eau de surface et creuser le bassin de rétention pas tellement loin du pont.

Il y eut jusqu'à 7 pelles mécaniques, 4 camions hors route et toutes sortes d'autres machines comme des rouleaux compresseurs, bacots, loaders, etc. Toute une organisation qui fonctionnait comme une horloge. Un travail bien fait ! Aujourd'hui nous pouvons constater l'ampleur de la tâche. Mais ce n'est pas fini. Au moment où j'écris ces lignes, le chantier n'est pas encore fermé. Un responsable du chantier m'a dit qu'il fermerait à la fin de novembre à moins d'une température exceptionnellement belle.

Au printemps 2021, les travaux vont reprendre en y ajoutant, dans la partie ouest, le tronçon qui part de chez Gaston Turcotte et qui va aboutir au pont et dans la partie Est la

suite du chantier actuel jusqu'à la route Lauzier. Sur chacun de ces tronçons, il y a un pont à construire : l'un voisin de la maison à Gaston Turcotte (en fait c'est son fils qui y habite) et l'un voisin de la maison à Jean-Guy Michaud (ruisseau D'Astous) sur la 132 actuelle. De plus, une partie de la 132 deviendra la rue des Cèdres et sera réparée.

Il ne faudrait pas s'attendre à passer sur cette nouvelle route avant l'automne 2021 et peut-être plus tard. Cependant nous allons avoir notre belle route ! ■



# Soyez là pour vous comme vous l'êtes pour vos proches



**Vous êtes là quand les gens que vous aimez vivent un mauvais moment. Ne vous oubliez pas. Des solutions existent pour aller mieux.**

Il est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Il est normal de vivre un certain déséquilibre dans différentes sphères de sa vie. La gestion de ses pensées, de ses émotions, de ses comportements et de ses relations avec les autres peut devenir plus ardue. La plupart des gens arriveront à s'adapter à la situation, mais il demeure important que vous restiez à l'écoute de vos besoins. **N'hésitez pas à prendre les moyens nécessaires pour vous aider.**

## Prenez soin de vous

- Mettez sur vos forces personnelles et ayez confiance en vos capacités.
- Rappelez-vous les stratégies gagnantes que vous avez utilisées par le passé pour traverser une période difficile. Il n'y a pas de recette unique, chaque personne doit trouver ce qui lui fait du bien.
- Accordez-vous de petits plaisirs (écouter de la musique, prendre un bain chaud, lire, pratiquer une activité physique, etc.).
- Si c'est accessible, allez dans la nature et respirez profondément et lentement.
- Apprenez à déléguer et à accepter l'aide des autres.
- Demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé par les événements. **Ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous aider.**
- Contribuez à l'entraide et à la solidarité tout en respectant vos limites personnelles et les consignes de santé publique. Le fait d'aider les autres peut contribuer à votre mieux-être et au leur.
- Prenez le temps de réfléchir à ce qui a un sens ou de la valeur à vos yeux. Pensez aux choses importantes dans votre vie auxquelles vous pouvez vous accrocher quand vous traversez une période difficile.
- Limitez les facteurs qui vous causent du stress.
- Bien qu'il soit important de vous informer adéquatement, limitez le temps passé à chercher de l'information au sujet de la COVID-19 et de ses conséquences, car une surexposition peut contribuer à faire augmenter les réactions de stress, d'anxiété ou de déprime.



## Outil numérique *Aller mieux à ma façon*

*Aller mieux à ma façon* est un outil numérique d'autogestion de la santé émotionnelle. Si vous vivez des difficultés liées au stress, à l'anxiété ou à la détresse, cet outil peut contribuer à votre mieux-être puisqu'il permet de mettre en place des actions concrètes et adaptées à votre situation. Pour en savoir plus, consultez [Québec.ca/allermieux](https://Quebec.ca/allermieux)

**Votre**   
gouvernement



## Laissez vos émotions s'exprimer

- Gardez en tête que toutes les émotions sont normales, qu'elles ont une fonction et qu'il faut se permettre de les vivre sans jugement.
- Verbalisez ce que vous vivez. Vous vous sentez seul? Vous avez des préoccupations?
- Donnez-vous la permission d'exprimer vos émotions à une personne de confiance ou de les exprimer par le moyen de l'écriture, en appelant une ligne d'écoute téléphonique ou autrement.
- Ne vous attendez pas nécessairement à ce que votre entourage soit capable de lire en vous. Exprimez vos besoins.
- Faites de la place à vos émotions et aussi à celles de vos proches.



## Utilisez judicieusement les médias sociaux

- Ne partagez pas n'importe quoi sur les réseaux sociaux. Les mauvaises informations peuvent avoir des effets néfastes et nuire aux efforts de tous.
- Utilisez les réseaux sociaux pour diffuser des actions positives.
- Regardez des vidéos qui vous feront sourire.



## Adoptez de saines habitudes de vie

- Tentez de maintenir une certaine routine en ce qui concerne les repas, le repos, le sommeil et les autres activités de la vie quotidienne.
- Prenez le temps de bien manger.
- Couchez-vous à une heure qui vous permet de dormir suffisamment.
- Pratiquez des activités physiques régulièrement, tout en respectant les consignes de santé publique.
- Réduisez votre consommation de stimulants : café, thé, boissons gazeuses ou énergisantes, chocolat, etc.
- Buvez beaucoup d'eau.
- Diminuez ou cessez votre consommation d'alcool, de drogues, de tabac ou votre pratique des jeux de hasard et d'argent.

## Aide et ressources

Le prolongement de cette situation inhabituelle pourrait intensifier vos réactions émotionnelles. Vous pourriez par exemple ressentir une plus grande fatigue ou des peurs envahissantes, ou encore avoir de la difficulté à accomplir vos tâches quotidiennes. Portez attention à ces signes et communiquez dès que possible avec les ressources vous permettant d'obtenir de l'aide. Cela pourrait vous aider à gérer vos émotions ou à développer de nouvelles stratégies.

- **Info-Social 811**  
Service de consultation téléphonique psychosociale 24/7
- **Regroupement des services d'intervention de crise du Québec**  
Offre des services 24/7 pour la population en détresse : [centredecrise.ca/listecentres](http://centredecrise.ca/listecentres)
- **Service d'intervention téléphonique**  
Service de consultation téléphonique 24/7 en prévention du suicide : 1 866 APPELLE (277-3553)

De nombreuses autres ressources existent pour vous accompagner, consultez : [Quebec.ca/allermieux](http://Quebec.ca/allermieux)

[Quebec.ca/allermieux](http://Quebec.ca/allermieux)

📞 Info-Social 811

Québec



# C'était hier !

Par Serge Malenfant

Je travaillais cet automne dans ma plantation d'arbres à couper les branches du bas avec une sciote et pour une raison qui m'échappait, mes traits de scie étaient toujours courbes et ceci m'irritait passablement. Quelques jours plus tard, je rencontrais par un heureux hasard M. Donat Paquet, près de sa boutique à Val-Brillant. La discussion s'étant rapidement animée

et il me dit être retraité depuis belle lurette voisinant les 92 ans et qu'il connaissait bien la sciote et le godendard n'ayant pas connu autre chose lorsqu'il bûchait dans sa jeunesse.

De cette rencontre origine l'idée d'écrire un article portant sur les conditions de vie des bûcherons et autres travailleurs de la forêt au cours de la période 1930-1950 alors que la sciote, le godendard, crochets et les chevaux

étaient les outils de prédilection pour récolter la fameuse *pitoune* (bois de 4 pieds) nécessaire à la production du papier journal. On appelait cette méthode de récolte : **Bûchage à la mitaine**. Les anciens y retrouveront des *souvenances* d'une jeunesse passée alors que les jeunes d'aujourd'hui ne pourront probablement pas s'imaginer les misères vécues par leurs grands-

parents lors de cette époque révolue. Bonne lecture.

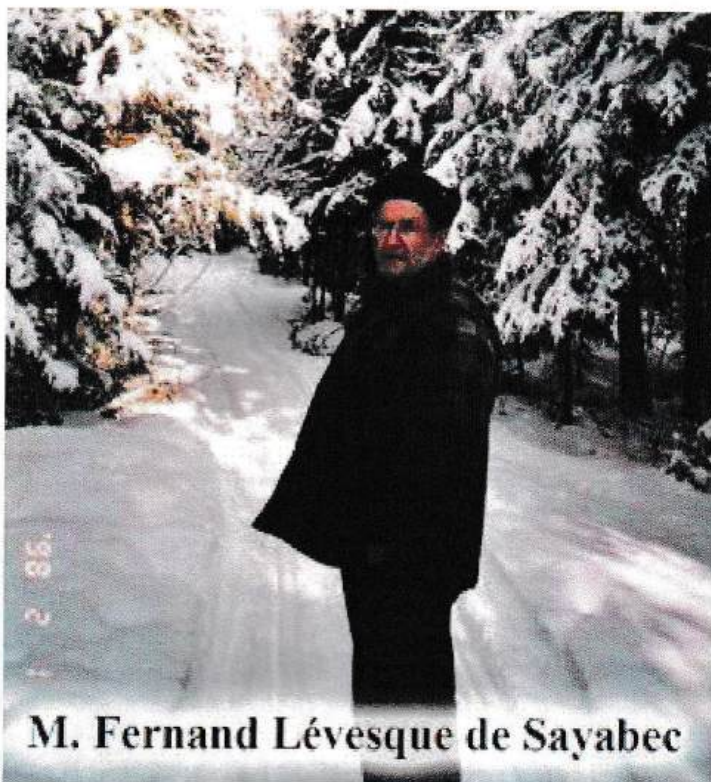
Afin d'étayer mon texte, j'ai rencontré quelques moins jeunes qui ont été dans tous les cas généreux de leurs temps et de leurs savoirs.

Je suis retourné chez M. Paquet et nous avons longuement échangé sur le sujet. J'ai aussi jasé avec mon beau-frère, Fernand Lévesque de Sayabec,

Une sciote est une scie avec une lame mince attachée à un arc métallique utilisée pour couper les arbres. À l'époque de la pitoune, on utilisait une sciote dont la longueur totale était de 48 pouces présentant un espacement entre la lame et arc métallique de 12 pouces. Par conséquent, lorsque le diamètre de l'arbre à abattre était trop grand, il était requis d'utiliser un autre outil : le godendard. Le godendard est une grosse scie munie d'un manche vertical aux deux extrémités de la lame qui se manie habituellement à deux. Godendard :



M. Donat Paquet de Val-Brillant



**M. Fernand Lévesque de Sayabec**

85 ans, qui est allé au chantier pour la première fois à l'âge de 14 ans comme *shoboy* (aide de camp) et comme bûcheron par la suite et aussi avec mon beau-père Valois Couturier d'Amqui, 90 ans qui a travaillé comme bûcheron alors que son frère charroyait le bois avec un team de chevaux sur les mêmes chantiers.

Il apparaît suite à ces fructueux échanges des similitudes entre les expériences vécues : le travail au chantier était pour le moins pénible et très exigeant physiquement. La journée de travail s'échelonnait d'une clarté à l'autre à raison de 6 jours par semaine et les conditions sanitaires dans les camps étaient des

plus rudimentaires. On ne se plaignait pas, car c'était partout pareil et on n'avait pas connu mieux. Cependant, le *jobber* avait intérêt à avoir un bon *cook* (cuisinier), car cela se parlait vite entre les hommes. Quitte à travailler pour des misères, les bûcheux préféraient manger à leur faim et leur goût.

**Un certain Monsieur Fernand D'Amours était particulièrement apprécié des bûcherons, il faisait de la très bonne cuisine.**

Disons en introduction qu'on n'allait pas au chantier par plaisir. Les revenus modestes de la ferme ne permettaient pas à la famille de traverser l'hiver ou d'acheter les

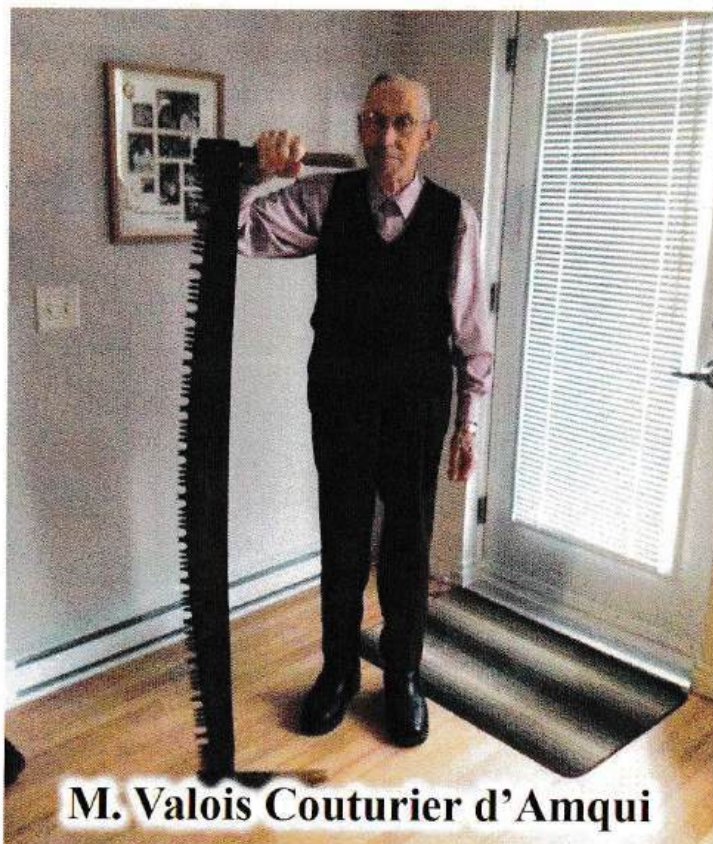
semences pour la prochaine saison. Il y avait nécessité d'amener de l'argent neuf à la maison afin de colmater ce déficit. Les cultivateurs s'exilaient dans la forêt remplaçant la charrue et la faux par la hache, la sciote et le godendard. Il était dans les usages, les familles étant alors très nombreuses et dans le besoin que les garçons prennent le bois dès leur jeune âge (14-16 ans) afin d'aider financièrement la famille. Le fils apprenait à bûcher sur la terre familiale avec le père et par la suite, il partait pour les chantiers.

Mon beau frère me racontait être parti au chantier pour la première fois à l'âge de 14 ans comme *shoboy* (aide de camp) en novembre et il

était revenu à la maison en avril. Il avait passé les fêtes au camp occupé à prendre soin des chevaux à l'écurie.

« J'étais fier, lors de mon retour à la maison de remettre à ma mère la totalité de ma paie qui voisinait les 200 \$. J'avais alors demandé à ma mère de me donner 35 \$ sur mes gages pour m'acheter un habit. C'est avec une grande tristesse qu'elle me dit qu'elle ne pouvait pas, car il fallait penser à mes frères et à mes sœurs qui avaient des besoins pas mal plus essentiels... »

Pour entreprendre un chantier, le *jobber* devait d'abord localiser un site



**M. Valois Couturier d'Amqui**

propice pour la construction de ses bâtiments prenant en compte la localisation des volumes de bois à couper et la nécessité d'avoir une source d'eau potable à proximité.

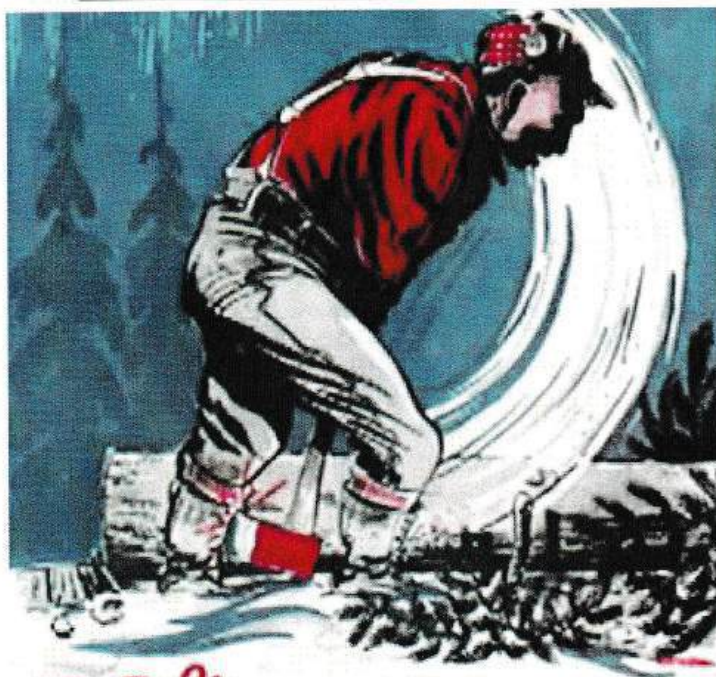
Par la suite, les hommes débutaient la construction «Camp des bûcherons, cuisine, boutique de forge, écurie pour les chevaux, *shed* à bois, *shed* à foin et la fameuse *bécosse*». Tous les bâtiments étaient construits en bois rond calfeutré avec de la mousse de tourbe. L'étope, produit calfeutrant, existait à cette époque, mais coûtait trop cher. La dimension du camp dépendait du volume de bois prévu au contrat et du nombre d'hommes requis pour le mener à terme. Les camps permettaient généralement d'abriter de 40 à 100 hommes.

On retrouvait à l'entrée du camp deux tubs (barils) à

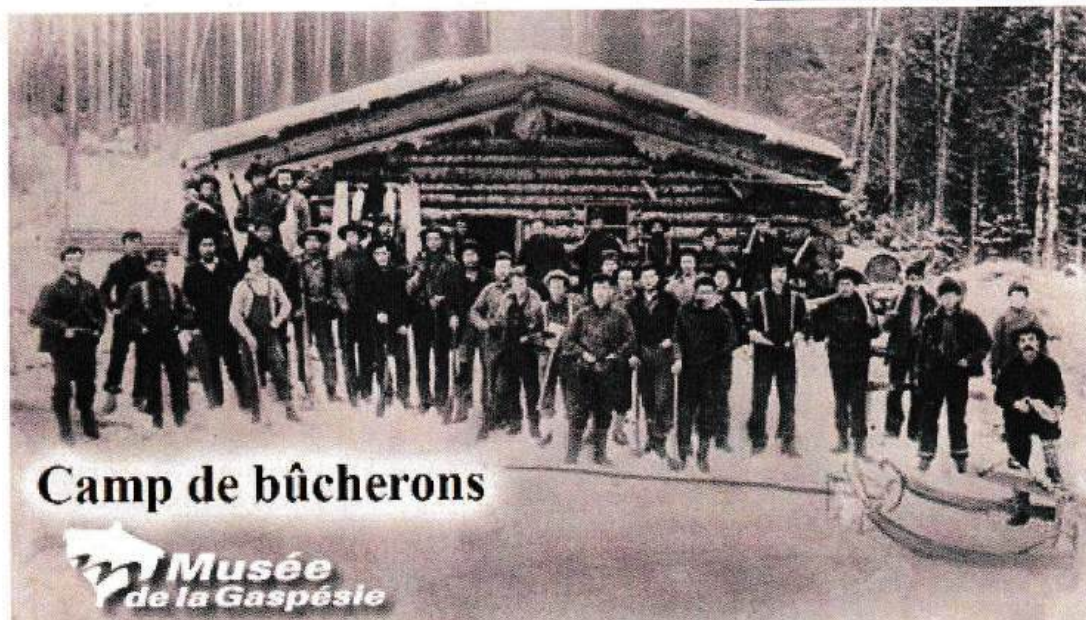
eau et une *braoule* (tasse avec long manche en métal) pour abreuver les hommes. Au centre, un poêle à bois rudimentaire (truie ou chienne) était l'unique source de chaleur. Il s'agissait d'un *drum* couché sur le côté sur lequel était installée une plaque de fer afin de pouvoir chauffer simultanément deux ou trois chaudières d'eau ou un *boiler* nécessaire pour le toilettage des hommes et la lessive du linge. Il y avait nécessité d'alimenter le poêle en bois de jour comme de nuit pour répondre à ces besoins essentiels.

Les lits étaient à 2 étages. Une pailleasse composée de foin et de branches de sapin servait de matelas. La chaleur était pénible pour ceux qui couchaient en hauteur près de la truie alors que ceux qui en étaient éloignés peinaient à dormir en raison du froid.

Mon beau frère me racontait qu'il voyait la lune à travers un coin du mur en raison du manque de calfeutrage.



**50% DES ACCIDENTS  
PENDANT LA COUPE SONT  
CAUSÉS PAR LA HACHE!  
PLACEZ-VOUS DE MANIÈRE À  
PROTÉGER VOS JAMBES!**



Pour faire sa toilette, pour ceux qui le voulaient, en absence d'eau courante, le bûcheron accédait à un *sink* (comptoir) localisé près d'un mur sur lequel étaient accrochés quelques miroirs. À cette fin il disposait d'un bassin qu'il remplissait d'eau chauffée par le poêle.

Les bûcherons réveillés de bon matin par le *shoboy* s'habillaient en toute hâte pour aller déjeuner. Après un déjeuner solide (*beans*,

lard, creton et *baloney*), ceux qui ne pouvaient revenir au camp, se préparaient un lunch pour le diner (sandwichs au *baloney*, lard cuit assaisonné, galettes de mélasse et partaient à pied pour se rendre au secteur de coupe qui était toujours plus loin.

On commençait la journée sciote à la main pour l'abattage des arbres « Viens t'en mon argent : Va t'en ma santé », suivi de l'ébranchage à la hache et du *bunchage* (empilement des billes) au crochet comme on disait dans le temps. Le métier de bûcheron n'était pas sans risques. Parfois l'arbre restait accroché aux branches de ses voisins, suspendu entre ciel et terre. Il fallait le dégager sans se faire écraser. À d'autres occasions, une grosse

branche se détachait de l'arbre qu'on abattait et cette « Faiseuse de veuves » pouvait blesser ou tuer son homme.

« *Timber! Timber!* » Rythme effréné, effort continu, il fallait au moins produire en moyenne une corde et demie de pitoune par jour pour éviter le renvoi. Les jours de pluie, on travaillait moins longtemps et il fallait compenser en période de beau temps. De plus, les hommes devaient payer pour la pension beau temps mauvais temps. Les hommes produisaient en moyenne 2 cordes de pitoune par jour. Les meilleurs hommes pouvaient produire jusqu'à 4 cordes par jour, mais ils le payaient de leur santé. Le soir venu, ils devaient dormir les 2 bras dans des chaudières d'eau froide en



**Charretier au travail**  
(Source inconnue)

raison d'engourdissements dans les deux bras.

M. Paquet qui est un homme de petit gabarit me disait avoir bûché en une saison 238 cordes de pitoune. Ce travail aura nécessité des centaines de milliers de coups de sciote et de hache. Il en fallait du courage et de la volonté pour ces travailleurs de la forêt.

Pour diner, les hommes allumaient un feu dans la neige pour dégeler les sandwichs ou le lard et surtout pour bouillir le thé. Sitôt le diner complété, on retournait travailler pour ne pas prendre un coup de froid.

M. Paquet qui a fait chantier sur l'île d'Anticosti se rappelle que plusieurs jeunes hommes qui débutaient dans le métier abandonnaient. Ne disposant pas des

argents nécessaires pour payer le voyage de retour, ils travaillaient à Port Meunier à la récupération des briques ayant servi à la construction du port. Il s'agissait d'enlever le mortier des briques afin de les récupérer pour d'autres usages.

Le bûchage au chantier débutait en août et se déroulait jusqu'aux neiges. Les novices du métier peu entraînés aux conditions hivernales défilaient dès la bordée des poches. Cet événement se produisait suite à la première bordée. La neige s'étant accumulée sur les branches de sapin tombait dans le cou du travailleur dès qu'il s'approchait d'un arbre. Trempés des pieds à la tête toute la journée, c'était la fin de l'aventure pour plusieurs. Le soir venu, ils mettaient linge et autres effets personnels dans une poche et demandaient au commis leurs gages, car ils s'en retournaient chez eux.



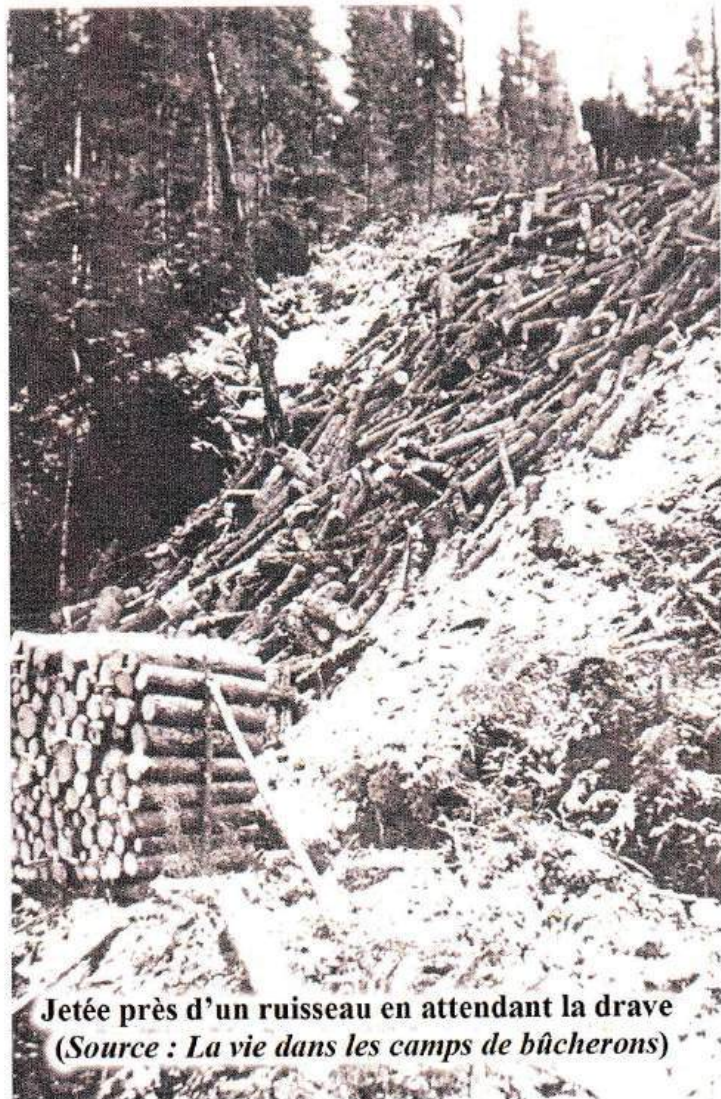
Irénée Thériault, à g., et Pierre Paradis, du chantier de Lucien St-Pierre à Franquelin examinent le coin où ils font leur abattage.

(Source : *The observation post*, janvier 1953)

Le charroiage des billots de bois avec les chevaux du chantier à la jetée ou au chemin de camion débutait avec les neiges. Travail de misère, il semble que la liturgie catholique romaine n'avait pas suffisamment de saints et qu'il aura fallu au charretier en inventer quelques autres de plus, tant la tâche était ardue d'où l'expression «sacrer comme un charretier».

Le charretier devait en tout temps maîtriser la vitesse de son voyage, quelles

que soient les conditions du terrain. En terrain accidenté, il attachait des chaînes sous les patins de la *sleigh* ou accrochait des billots en arrière pour ralentir le voyage. Lorsque trop abrupte, il *snobait* le voyage, c'est-à-dire qu'il attachait un câble à l'arrière de la *sleigh*, l'autre extrémité du câble était enroulée de 3 à 4 tours à une souche d'environ 15 pouces localisée à une cinquantaine de pieds plus haut, l'extrémité de ce câble étant tenue sous tension par un bûcheron. Lors de



Jetée près d'un ruisseau en attendant la drave  
(Source : *La vie dans les camps de bûcherons*)



Intérieur d'un camp de bûcherons  
(Source internet)

la descente, le bûcheron diminuait la tension sur la corde permettant la descente du voyage à une vitesse contrôlée.

Le soir venu, les hommes entraient au camp pour se reposer. Ils accrochaient leurs vêtements (combinaisons tuques et mitaines de laine, manteaux et salopettes de travail «overalls») sur la corde pour les faire sécher.

Mon beau-père se rappelle encore que l'odeur dans le camp était particulièrement fétide (sentir le diable) lors des périodes de pluie. L'odeur de sueur se mêlait à celle dégagée par des pieds trempés, des flatulences et des autres senteurs naturelles qui ne pouvaient être évacuées du camp en raison de l'absence de ventilation.

Devant ce peu d'hygiène, il n'était pas surprenant que les poux infectent le

campement. On se grattait un temps pour finir par se rincer la tête avec de l'huile à lampe pour tenter de se débarrasser de ces *satanés* parasites.

La *bécosse* était dehors pas trop près du campement pour des raisons évidentes. Les matières naturelles évacuées tombaient dans une sorte de boîte qu'il fallait à l'occasion vidanger sur un site loin du campement. Pour le bûcheron, la job se résumait à sa plus simple expression. Il ramassait une poignée de foin pour la finition et il semble que l'on ne *niaisait* pas là. Au printemps, lors du dégel, l'odeur était infecte. La nuit, les hommes utilisaient une chaudière ou une catherine «qui n'était probablement pas une sainte», qu'il fallait vidanger le matin.

Dépendant de la grosseur du camp, le *jobber* embauchait un ou deux *shoboy*s (jeunes à tout faire). Le premier avait pour tâche d'aider le

cuisinier dans la *cookerie*. Il épluchait les patates, lavait la vaisselle, rentrait le bois, voyait au chauffage du poêle et charroyait l'eau du ruisseau pour répondre aux besoins de la *cookerie*.

Le garçon puisait l'eau dans le ruisseau et remplissait 2 chaudières qu'il accrochait à un joug placé sur ses épaules. On peut imaginer le nombre de voyages requis pour répondre aux besoins d'un campement.

Le deuxième *shoboy* était affecté au camp des bûcherons. Il avait pour tâche d'entrer le bois en quantité suffisante afin d'assurer le chauffage du camp de jour comme de nuit 7 jours par semaine. Il devait voir aussi à l'approvisionnement en eau du campement afin de répondre aux besoins des hommes pour s'abreuver, se laver et faire la lessive. Il effectuait aussi le lavage journalier du plancher. On voyait les *shoboy*s partout.

Au camp, on l'entendait crier le matin à 6 h : « Lève! Lève! », puis à l'heure des repas : « Lunch! Lunch! » Le soir avant d'éteindre le fanal à 21 h, les hommes l'entendaient dire : « Cinq minutes pour la pisse. »

Le développement des engins à vapeur, de la scie à chaîne et des chenilles apportera aux cours des années qui suivront des améliorations importantes aux conditions des travailleurs de la forêt sans toutefois les enrichir. Ceux qui ont vécu cette période de misère en conservant de bons souvenirs malgré les sacrifices que cela imposait. Aux dires de certains, les conditions étaient malgré tout tolérables comparées à celles vécues par les soldats dans les tranchées pendant la guerre. Les conditions imposées par les autorités pour contrôler la contagion de la présente pandémie ne sont peut-être pas si épouvantables? ■

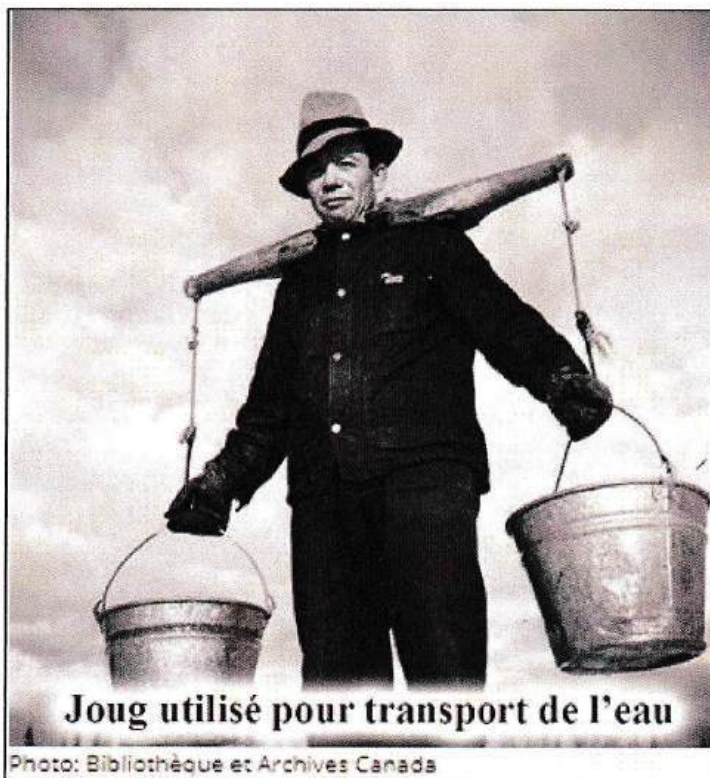


Photo: Bibliothèque et Archives Canada

**Joug utilisé pour transport de l'eau**

Centre de Rénovation



Plomberie  
Quincaillerie  
Matériaux de  
construction

Spécialité : Cèdre de l'Est

**CLÉROBEC INC**

Une équipe de douze employés qui saura  
répondre et vous conseiller selon vos besoins.

78, Route 132 Est, Sayabec  
clerobec@globetrotter.net

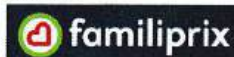
418 536-3344  
Téléc. : 418 536-3348

**Entre nous, c'est du solide**



**Aubert Levesque et  
Kaven McNicoll, pharmaciens**

AFFILIÉE À



20, rue du Pont  
Amqui (Québec) G5J 2P5

Téléphone : 418 629-1414  
Télécopieur : 418 629-6699

**Aubert Levesque, pharmacien  
Kaven McNicoll, pharmacien**

75, rue St-Pierre Est  
Val-Brillant  
418-742-3315

**Salon Sylvie  
Coiffure enr.**

Pour toute la famille



# 7 astuces de Noël

Par **Mélissa Caron**

Agente de développement  
communautaire

Il est actuellement tout à fait normal d'avoir des inquiétudes; nous sommes face à une situation historique hors du commun. Afin de préserver son équilibre psychologique et émotionnel au cours de la période des Fêtes, l'organisme Rayon de Partage en santé mentale propose 7 astuces pour profiter pleinement de ces moments festifs.

## 1. Agir

Lorsqu'on arrive à donner du sens à ce que l'on vit, on se sent mieux et moins dans l'impuissance. Qu'est-ce qui peut donner du sens? Faire rire les enfants ou les amis, dire merci, faire de la livraison pour les popotes roulantes, appeler les gens qu'on aime, partager des histoires, fabriquer et envoyer des cartes de vœux à nos proches... Agir, c'est aussi voir ce qu'il y a de bon dans notre vie.

## 2. Ressentir

On peut se sentir submergé par de multiples émotions. Apprendre à les accueillir nous fournit de l'information, c'est notre GPS intérieur qui nous aide à répondre à un besoin. La période des Fêtes représente l'occasion de cultiver les émotions positives pour prendre une pause des émotions qui sont souffrantes. Et vous, qu'est-ce qui vous

fait du bien? Écouter des cantiques de Noël joyeux? Prendre des nouvelles de la famille éloignée?

## 3. S'accepter

Vous avez des forces, des capacités et vous avez peut-être l'impression de les avoir perdues? Quelles sont-elles? Il est temps d'en faire la liste, de les mettre en valeur et de ne pas les perdre de vue! S'appuyer sur celles-ci est une grande ressource de réconfort. N'oubliez pas tout ce que vous étiez il n'y a pas si longtemps et que vous êtes toujours!

## 4. Se ressourcer

Alors que notre quotidien est chamboulé, il faut prendre le temps de se ressourcer. Quel que soit le moyen privilégié, ce sont ses effets positifs qu'il procure qui sont importants : sentiment de bien-être, de plaisir ou de détente. Aller marcher en forêt, pratiquer un sport d'hiver, lire un roman, écouter ou réécouter une série télé ou des films de Noël, essayer une recette de dessert dont on raffole, poser les décorations plus tôt qu'à l'habitude.

## 5. Découvrir

Percevoir le changement comme un défi et une occasion d'apprendre. Il est temps d'utiliser la force de la créativité pour faire face aux changements qui découlent de la situation actuelle. Apprendre comment faire une vidéoconférence avec vos proches

pour célébrer les Fêtes en présence virtuelle, lire un livre pour en savoir davantage sur un sujet qui vous intéresse, vous adonner à un nouveau passe-temps que vous n'aviez jamais le temps d'essayer avant, observer et nourrir les oiseaux...

## 6. Choisir

Faire le point sur nos priorités, c'est choisir en fonction de nos valeurs. Plusieurs d'entre vous avez fait des choix difficiles durant la dernière année. Félicitez-vous pour tout le chemin parcouru et entrevoyez ainsi la suite de votre cheminement de façon positive. Il n'est pas nécessaire de prendre de trop grandes résolutions à l'aube de la nouvelle année, mais de se fixer un petit objectif au quotidien et le célébrer.

## 7. Créer des liens

Alors que nous sommes confinés chez soi, certaines personnes pourraient souffrir de la solitude. Pourtant, il y a mille et une manières de créer, développer et renforcer nos liens, même en période de distanciation sociale. On peut se parler au téléphone ou par vidéoconférence, déneiger l'entrée d'un voisin âgé, écrire une carte de Noël à quelqu'un qu'on apprécie particulièrement.

En cas de besoin, n'hésitez pas et appelez-nous au **418-629-5197** ■

[www.rayondepartage.com](http://www.rayondepartage.com)

67, rue Desbiens, Amqui G5J 3P5



# Mieux ranger et organiser votre vie de tous les jours

*Par Guylaine Hammond*

Pour ce journal, je vous propose quelques trucs praticopratiques pour mieux ranger et organiser votre vie de tous les jours. Je profite de l'occasion pour vous souhaiter, malgré la pandémie, que vos festivités soient tout de même agréables et reposantes.

### Utilisez des plateaux rotatifs pour trouver ce que vous cherchez rapidement

Pourquoi pas essayer ce petit truc dans vos armoires, dans votre réfrigérateur, dans la salle de bain... Placez le plateau sur l'étagère et remplissez-le des produits que vous souhaitez avoir sous la main en un rien de temps. De plus, vous pouvez vous procurer ce type de plateau à peu de frais dans un magasin à 1 \$.

### Employez des porte-revues pour ranger vos produits dangereux

Avec cette idée, vous aurez plus facilement accès à vos produits et vous pourrez les classer par catégorie.



### Donnez une deuxième vie à vos vieux range-CD

Utilisez-les pour organiser les couvercles de vos plats de plastique. L'astuce c'est de coucher le range-CD en métal pour les ranger et les garder visibles.



### Identifiez vos clés pour trouver la bonne plus facilement

Déterminer dans un premier temps, les clés que vous utilisez plus souvent et recouvrez les deux côtés de la tête de la clé de vernis à ongles de couleurs vives. Le vernis à ongles est très durable.

### Utilisez des paniers de rangement pour ranger votre garde-manger

Il existe de nos jours des garde-manger qui s'ouvrent complètement grâce à des dispositifs spéciaux. Quelle belle invention! Ça permet de voir l'ensemble du garde-manger et de l'organiser pour ainsi éviter de gaspiller. Les paniers de rangement vendus dans les magasins à grande surface peuvent avoir sensiblement la même utilité.

### Gardez votre voiture propre avec une boîte de céréales en plastique réutilisable

Vous avez déjà acheté une boîte de céréales en plastique, mais vous ne vous en servez plus. Alors, pourquoi ne pas la transformer en poubelle si l'espace est suffisant à l'intérieur de votre voiture. Vous pouvez même y mettre un sac pour la vider aisément. Pour garder le contenant bien en place, collez-y une bande de velcro en dessous pour la fixer. ■



# La cigogne est passée



Par Lisette Sirois

[journalpierrebrillant@outlook.com](mailto:journalpierrebrillant@outlook.com)

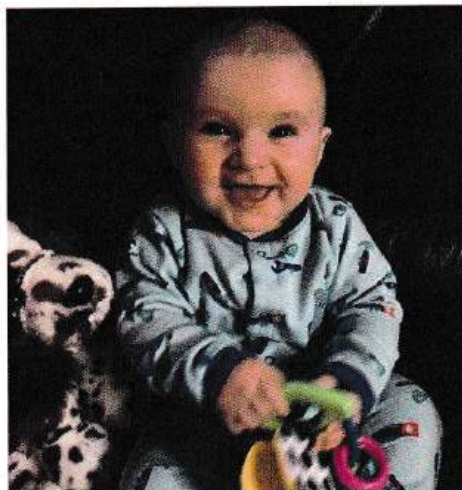
Faites-nous parvenir  
les photos de vos  
nouveau-nés!

**Clara Desrochers**



Elle, c'est Clara Desrochers, la petite dernière de Francis Desrochers et Anne Turbide. Elle est la sœur adorée de Violette et Yan. Elle est née le 28 juillet 2020 à la maison des naissances Colette-Julien de Mont-Joli. Clara est la petite fille de Claire Jean et Martin Turbide de Val-Brillant et de France Nadeau et Daniel Desrochers de Victoriaville. Elle est l'arrière-petite-fille de feu Lucille Brûlée et feu Sarto Jean autrefois de Val-Brillant. En cette période un peu spéciale elle apporte bonheur et bonne humeur à tout son entourage.

**Anthony Michaud**



Voici Anthony né le 2 juillet 2020 petit frère de Léa, fils de Jérôme Michaud et Audrey Hamel. Ses grands-parents paternels sont Claude Michaud et Martine Sirois, ses grands-parents maternels sont Alain Hamel et Mariane Martel. Ses arrière-grands-parents sont Donia Michaud et Jeannette Lévesque et Georgette Santerre Sirois.

**Virginie D'Amours**



Il nous fait plaisir de vous présenter une nouvelle citoyenne de Val-Brillant, Virginie D'Amours. Elle est née le 19 août 2020 à Amqui. Vous aurez très certainement l'occasion de la rencontrer l'été prochain dans nos séances de cardio poussette accompagné de sa sœur Jasmine. Ses parents sont Janie Beaupré et Francis D'Amours. Les heureux grands parents sont Guylaine Perron et Jean-Pierre Beaupré de Saint-Vianney ainsi que Patricia Savard et Bernard D'Amours.



**OPTO**  
RÉSEAU

**Dre Manon Bastien, o.d.**

Optométriste

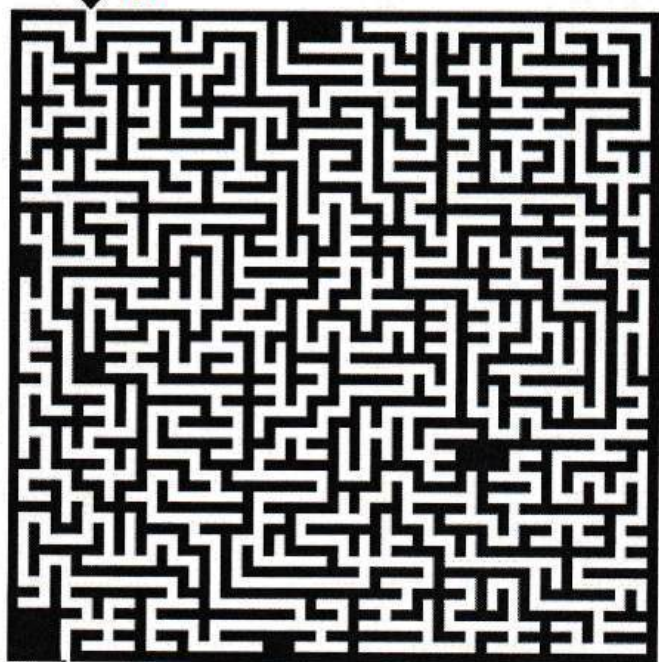
148, boul. Saint-Benoit Ouest Amqui, QC, G5J 2E8

Téléphone : (418) 629-2818



## Labyrinthe

Aide la femme-lutin à trouver les cadeaux perdus



## Observation

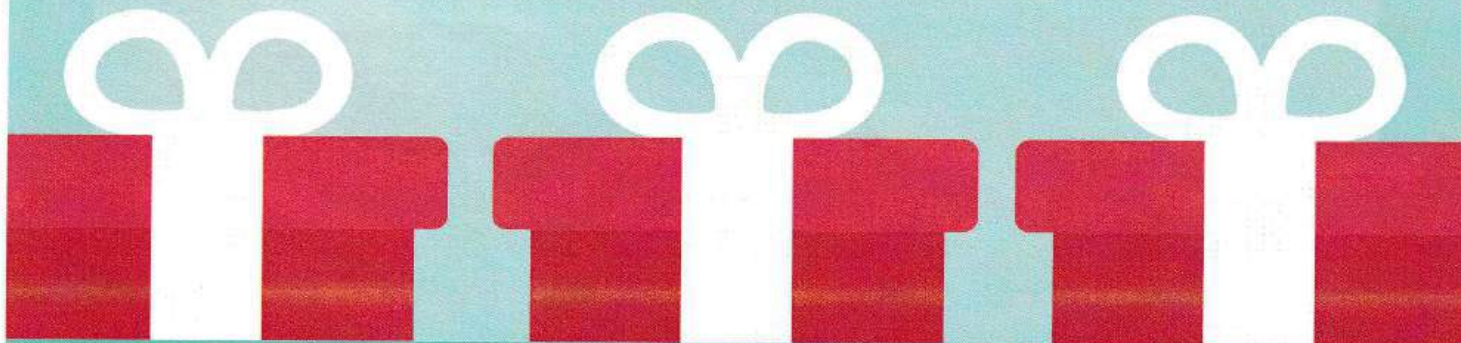
Relie chaque bonhomme de neige à son ombre



**Faites plaisir** aux membres de la famille vivant à l'extérieur de Val-Brillant

## Abonnez-les au Journal le Pierre-Brillant

Pour vous abonner, renouveler ou abonner un membre de la famille, faites parvenir votre paiement, par chèque (au nom du Journal Pierre-Brillant) ainsi que le nom et l'adresse complète de l'abonné.



Coût : 15 \$ par an

Vous pouvez vous abonner pour 2 ans, maximum, à la fois

**Journal Pierre-Brillant**

11 A, rue St-Pierre Ouest

Val-Brillant, QC, G0J 3L0

Nous sommes les experts de l'hyperlocal  
**Annoncez**  
 dans les journaux communautaires!

Journal Le Pierre-Brillant

**Coût :**

65 \$/an : ¼ page

110 \$/an : ½ page

190 \$/an : ¾ page

325 \$/an : 1 page

Martine Sirois

418-742-3854

journalpierrebrillant@outlook.com

**AMECQ**  
 ASSOCIATION DES MÉTIERS ET DES  
 COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Pour toute publication dans le prochain numéro,  
 faites parvenir vos documents pour le :

**18 janvier 2021 - 16 h**

**Raymonde Drapeau**

Toiletteuse diplômée  
 depuis 1999

418-631-3896

21, rang St-Agricole (8)  
 Val-Brillant (Qc) G0J 3L0



**Pharmacie D'Amours, Doyon et  
 Belzile, pharmaciens inc.**

30, boul. St-Benoît Est, local 70  
 Amqui (Québec)  
 G5J 2B7  
 Tél. : 418 629-4411  
 phr\_amqui@brunet.ca

Affiliés à



**AU COIN  
 DES ARTISANTS**

ANTIQUITES

**Rue des Forges à Amqui  
 Voisin du Dixie Lee**

Ouvert du mardi au samedi  
 10 h à 17 h

Pour plus d'informations contactez :

**Patricia Savard**

418 629-0206

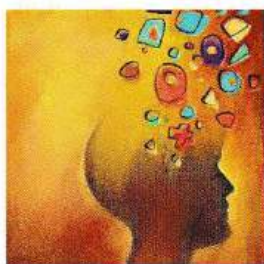
patricia.savard151@gmail.com

**Johanne Gallant**

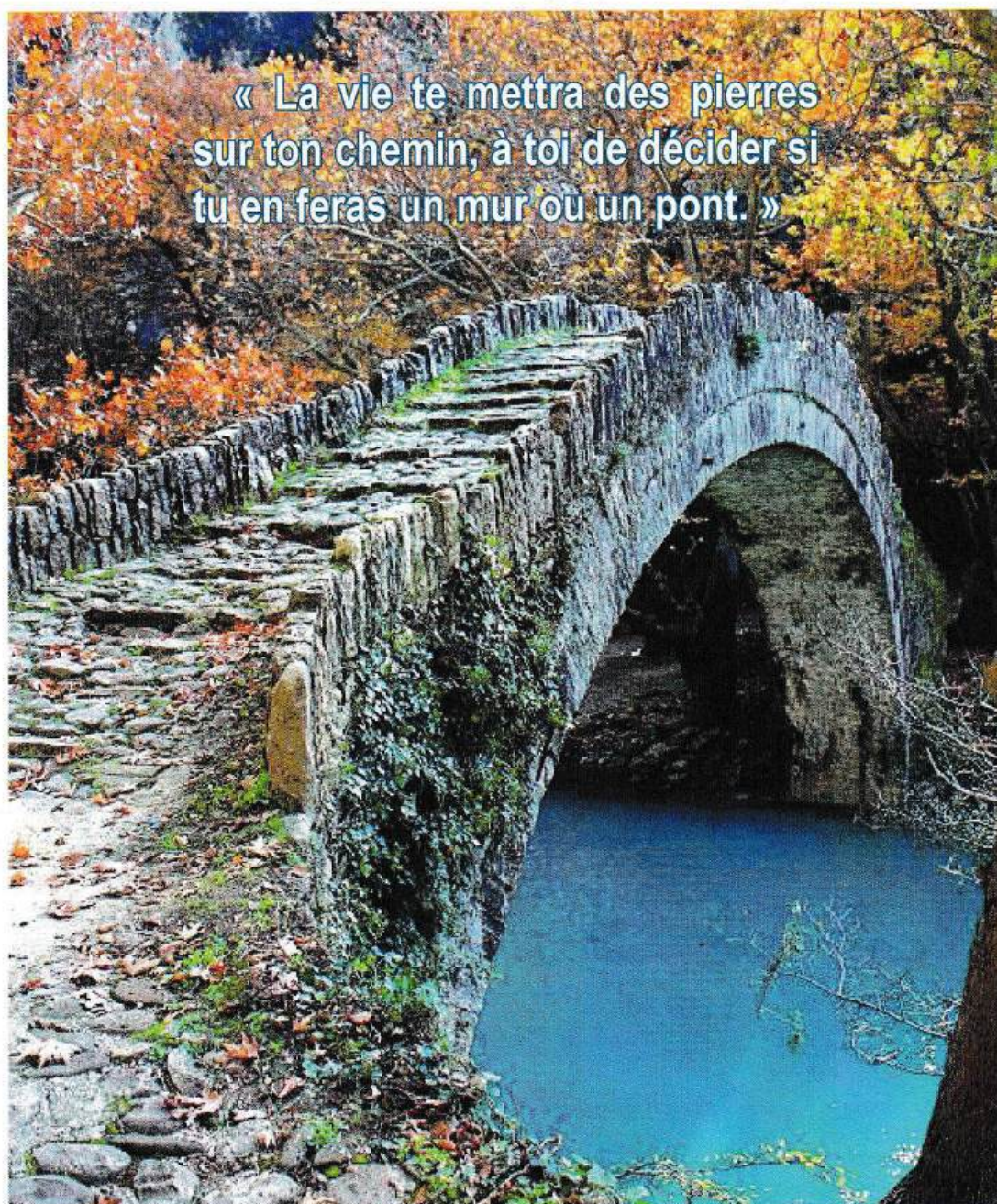
418 629-4168

gallant\_1988@outlook.fr

Vous pouvez aussi visiter la boutique à Val-Brillant en contactant  
 Patricia ou Johanne



*Par Silvi Couturier*



« La vie te mettra des pierres  
sur ton chemin, à toi de décider si  
tu en feras un mur ou un pont. »

## LA BÊTE À QUIMPER INC.

*La Boîte à Jo*

Location Chalets-Condos, Chambres,  
Salle de réception. Bar à votre disposition.

**Jocelyne Ouellet, Directrice et co-propriétaire**

Adresse d'opération: 82 rue des Cèdres Val-Brillant, QC G0J 3L0

Téléphone: 418-631-4767

jocelyne.ouellet@yahoo.ca    www.labeteaquimper.com



CLINIQUE  
VÉTÉRINAIRE  
DE *L'Estuaire*



6 rue Proulx, local #2, Amqui

418-629-2024

Urgence (Clinique de Mont-Joli) 418-775-5321

Par Lisette Sirois

journalpierrebrillant@outlook.com



## M. Laurent Santerre



Le 31 octobre 2020 à l'âge de 82 ans est décédé Monsieur Laurent Santerre.

Il laisse dans le deuil son épouse Madame Jacqueline Pouliot Santerre, ses enfants; Sylvie (Jean-Guy Lampron), Gérald (Caroline Daigle), Alain (Josée Lachapelle), ses petits-enfants; Kim, Cindy, Tommy, Michel, Dany, Gabriel, Joelle, ses arrière-petits-enfants; Maxine, Derek, Samuel, Damien, Layla Danaë, ses sœurs Georgette (feu Richard Sirois), Jocelyne (Jules Michaud), son frère; feu Luc (Rosanne Michaud), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

## M. Lucien Pigeon



Nous avons le regret de vous annoncer le décès de monsieur Lucien Pigeon, décédé le 11 novembre 2020, à l'âge de 97 ans et 11 mois, au CISSS Bas-St-Laurent - Hôpital d'Amqui. Il demeurait à Sayabec et autrefois à St-Cléophas. Il était l'époux de madame Marie-Marthe Lévesque. Il était le fils de feu monsieur Alphonse Pigeon et de feu madame Albina Bélanger.

Monsieur Pigeon laisse dans le deuil, son épouse : Marie-Marthe; ses enfants : Gilbert (Françoise Madec), Gilberte (Jacques Gagnon), Thérèse (Jocelyn Mercier), Gitane (Guy Delcourt), Martine (Alain Richer); ses petits-enfants : Yannick (Caroline), Jim (Geneviève), Lyne, Michel, Jaky (Josée), David (Mélanie), Maxime; ses arrière-petits-enfants : Jérémy, Amy, Arthur, Clavis; son frère et ses soeurs : Gonzague (Yvette Gagnon), Cécile, Juliette, Noëlla, Yolande (Guy Caron); ses belles-soeurs de la famille Lévesque : Jeannine, Cécile, Micheline; ses neveux et ses nièces, ses cousins et ses cousines ainsi que de nombreux parents et amis(es).

## Mme Cécile Paradis



Nous avons le regret de vous annoncer le décès de madame Cécile Paradis, décédée le 12 novembre 2020, à l'âge de 89 ans et 5 mois, au CISSS Bas-St-Laurent - Hôpital d'Amqui. Elle demeurait à Amqui et autrefois à Causapscal. Elle était l'épouse de feu monsieur Paul-Émile Barrette. Elle était la fille de feu monsieur Jean-Baptiste Paradis et de feu madame Marguerite Sirois.

Madame Paradis laisse dans le deuil, son fils : Sylvain (Marjolaine Dubé); ses petits-fils : Mathieu, Simon. Elle était la soeur de : Rita, Georgette, Yvette, Lucille, Jean-Luc, feu Marius, feu Pierre, feu Thérèse, feu Madeleine, feu Marie-Paule, feu Denise, feu Marthe. Elle était la belle-soeur de : Marie-Ange, feu Marie-Anne. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et ses nièces, ses cousins et ses cousines ainsi que de nombreux parents et amis(es).

## Partis vers la maison du père

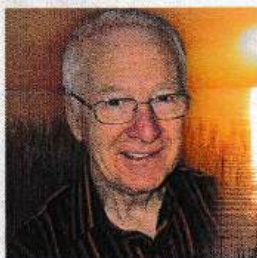
### M. Jean-Marc D'Amours



Le 5 août 2020, à l'âge de 74 ans, est décédé Monsieur Jean-Marc D'Amours, époux de Mme Pierrette Pineault. Il était le fils de feu Philippe D'Amours et de feu Madeleine Bélanger, anciennement résidents de Val-Brillant.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Isabelle (Réjean), Claude (Christa) et Julie. Également son petit-fils Thomas. Ainsi que ses nombreux frères, sœurs, belles-sœurs, beaux-frères, nièces, neveux et une nombreuse parenté.

### M. Luc Santerre



Au Centre Hospitalier d'Amqui, le 18 octobre 2020, est décédé à l'âge de 84 ans et 9 mois, monsieur Luc Santerre, époux bien-aimé de madame Rosanne Michaud. Il était le fils de feu monsieur Georges Santerre et de feu madame Marie-Rose Tremblay.

Ayant débuté sa carrière comme enseignant dans les années 1950, il a notamment œuvré à titre de directeur de l'école Ste-Ursule de 1972 à 1990 ainsi que comme directeur du Chœur St-Benoît de 1966 à 1996. Profondément touchés par les nombreuses marques de sympathies, son épouse de même que ses enfants : Daniel (France), Nathalie (Daniel), Sylvain, Frédéric (Sylvie) tiennent à vous remercier très sincèrement. Il était le frère de Georgette (feu Richard Sirois), de Jocelyne (Jules Michaud) de notre paroisse.





Maison commémorative familiale

# FOURNIER

*Signature Prof*

*Ici*  
pour servir la  
**COMMUNAUTÉ**

[www.gfournier.com](http://www.gfournier.com)  
**418-629-4431**



PROFESSIONNALISME FESTIVAL



**CANTINE**  
*La Paysanne*

**Spécialités**  
Sous-marins  
et  
frites maisons

**418-742-3422**  
Propriétaire : **Madia Chicoine**

## Épicerie Côté

Épicerie, boucherie, bières, vins, lotterie, journaux, revue et bien plus encore...

*Vous servir est notre plaisir!*  
*depuis plus de 45 ans...*



**marché**  
**ami**  
AFILIÉ À METRO RICHELIEU INC.

**418-742-3281**  
29, rue St-Pierre Est



Bon  
Appétit 

## Dinde délicieuse

- 1 dinde ou 1 gros poulet
- 2 carottes tranchées finement
- 3 branches de céleri tranchées finement
- 1 gros oignon tranché finement
- 5 à 6 tranches de lard salé
- 3 tasses d'eau chaude
- Sel et poivre au goût

Placer dans une marmite les tranches de lard, sur un feu vif et faire dorer. Ajouter l'oignon et faire revenir; ajouter les carottes et le céleri et faire dorer.

Ajouter l'eau chaude; fermer la marmite et laisser bouillir à feu moyen ½ heure.

Ajouter la dinde dans la marmite; placer la marmite au four 400°F, 1 heure. Ensuite, baisser le degré à 300°F et laisser cuire jusqu'à ce que la dinde soit bien tendre.



## Pain aux canneberges et aux courgettes

- 1 ¼ tasse de farine
- 1 c. à thé de poudre à pâte
- Une pincée de sel
- ¼ tasse de beurre ramolli
- ¾ tasse de sucre
- 2 œufs
- 4 oz de chocolat blanc fondu
- 1 c. à thé d'essence de vanille
- 1 ½ tasse de courgettes râpées (avec la pelure)
- ½ tasse de canneberges séchées

Préchauffer le four à 350° F.

Beurrer et fariner un moule à pain.

Dans un bol, mélanger la farine, la poudre à pâte et le sel.

Dans un grand bol, battre le beurre en crème, ajouter le sucre puis les œufs, le chocolat fondu et la vanille en mélangeant.

Ajouter les ingrédients secs et mélanger.

Ajouter les courgettes et les canneberges séchées et mélanger.

Verser dans le moule à pain.

Cuire au four 50 à 60 minutes.



*Par Nathalie Beaulieu*

Merci à vous tous pour le travail que vous effectuez, c'est grandement apprécié. Merci encore

*Jean-Yves Ruest,  
Rimouski*

C'est toujours un plaisir de recevoir cette revue! Merci à tous.

*Henriette Roy,  
St-Anaclet*

À toute l'équipe et tous ceux qui collaborent au journal le Pierre-Brillant, c'est toujours un plaisir de vous lire, félicitations.

*Hénédine Roy Couturier,  
Québec*

Bonjour à vous tous. Je vous envoie mon abonnement et un petit surplus pour la bonne marche de notre journal. Félicitations pour le beau reportage sur l'église de Val-Brillant, faisant partie de la chorale des jeunes garçons de 52 à 57 cela m'a rappelé de beaux souvenirs surtout pour les cantiques de Noël au temps des fêtes.

*Gaétan Fraser,  
Mont-St-Hilaire*

Merci pour le beau travail que vous accomplissez.

*Chantal Auclair,  
Amqui*

Merci pour votre travail c'est très agréable de vous lire.

*Rodrigue Caron,  
Mirabel*

Merci à toute votre équipe pour votre beau travail... c'est un plaisir de vous lire, toujours des articles bien intéressants.

*Carmen Boucher,  
Mont-Joli*

Bonjour à chacun et chacune de vous qui produisez un si beau Journal. Sincères félicitations! Continuez votre beau travail digne des fils et des filles de Val-Brillant. Merci beaucoup

*Marthe Malenfant,  
Rimouski*

Merci beaucoup pour le travail que vous faites. Je renouvelle mon journal et un petit surplus.

*Yvette Morin McIntyre,  
Baie-Comeau*

J'ai reçu ma revue Le Pierre Brillant et j'ai bien aimé tous les articles sur l'église où j'ai été baptisée et confirmée et celle qui a été détruite. L'explication sur les rosaces, le chemin de croix exceptionnel. J'ai suivi sur facebook l'installation de la croix et le nouveau tracé du chemin et j'ai très apprécié les partages.

Mon mari et moi voulons en cette période du temps des fêtes et de confinement souhaiter à chacun la PAIX et la JOIX de Noël

*Murielle Normand,  
Baie-Comeau*

Je trouve toujours intéressant de vous lire. Merci

*Jacqueline Pouliot Santerre,  
Mascouche*

Ci-joint le paiement pour le renouvellement de votre journal qui nous intéresse toujours. Salutations à l'équipe

*Mariane Caron,  
St-Hyacinthe*

Bravo! Pour votre excellent travail. J'en profite pour vous souhaiter, un joyeux temps des fêtes.

*Paul-Arthur Paquet,  
St-Jérôme*

Je renouvelle mon abonnement et un don pour la bonne marche de votre journal que j'apprécie de lire chaque fois que je le reçois. Continuez votre bon travail, car c'est bien apprécié.

*Richard Dubé,  
St-Calixte*



## Les donateurs



Par Nathalie Beaulieu

Micheline Leblanc, Amqui  
Claudette Turcotte, Sayabec  
Sylvain Auclair, Lachine  
Chantal Auclair, Amqui  
Françoise Bélanger & Émile Blouin, St-Léonard  
Gaétan Fraser, Mont-St-Hilaire  
Marthe Malenfant, Rimouski  
Maryse Paquet, Rimouski  
Jeanne D'Arc Ouellet, Québec  
Henriette Roy, St-Anaclet  
Hénédine Roy Couturier, Québec  
Arthur Leclerc, Rimouski  
Marie-Rosa Tremblay, Rimouski  
Carmen Boucher, Mont-Joli

Rodrigue Caron, Mirabel  
Jean-Yves Ruest, Rimouski  
Chantale Bérubé, Varenne  
Carole Bérubé, Gatineau  
Richard Dubé, St-Calixte  
Ghislaine Lefrançois & Émile Beaulieu, Boisbriand  
Colette Boucher & Normand Fournier, St-Anaclet  
Marie-Adèle Roy, Sayabec  
Jacqueline Lamarre, Lévis  
Yvette Morin McIntyre, Baie-Comeau  
Diane Caron & Alain Turcotte, Val-Brillant  
Denise Pigeon, Val-Brillant  
Jacqueline Pouliot Santerre, Mascouche

**Total des dons : 263 \$**

**Merci beaucoup !**



# Desjardins

## Caisse Vallée de la Matapédia

**418 629-2271**

**Suivez-nous!**



**caissevalleedelamatapedia**

# *Loyeuses Fêtes*

**Heures d'ouverture  
pour la période des fêtes**

22, 23, 26, 27 et 28 déc. : 6 h à 22 h

24 déc. : 6 h à 19 h

25 déc. : **Fermé**

29 et 30 déc. : 6 h à 22 h

31 déc. : 6 h à 19 h

1 janv. : **Fermé**

2, 3 et 4 janv. : 6 h à 22 h

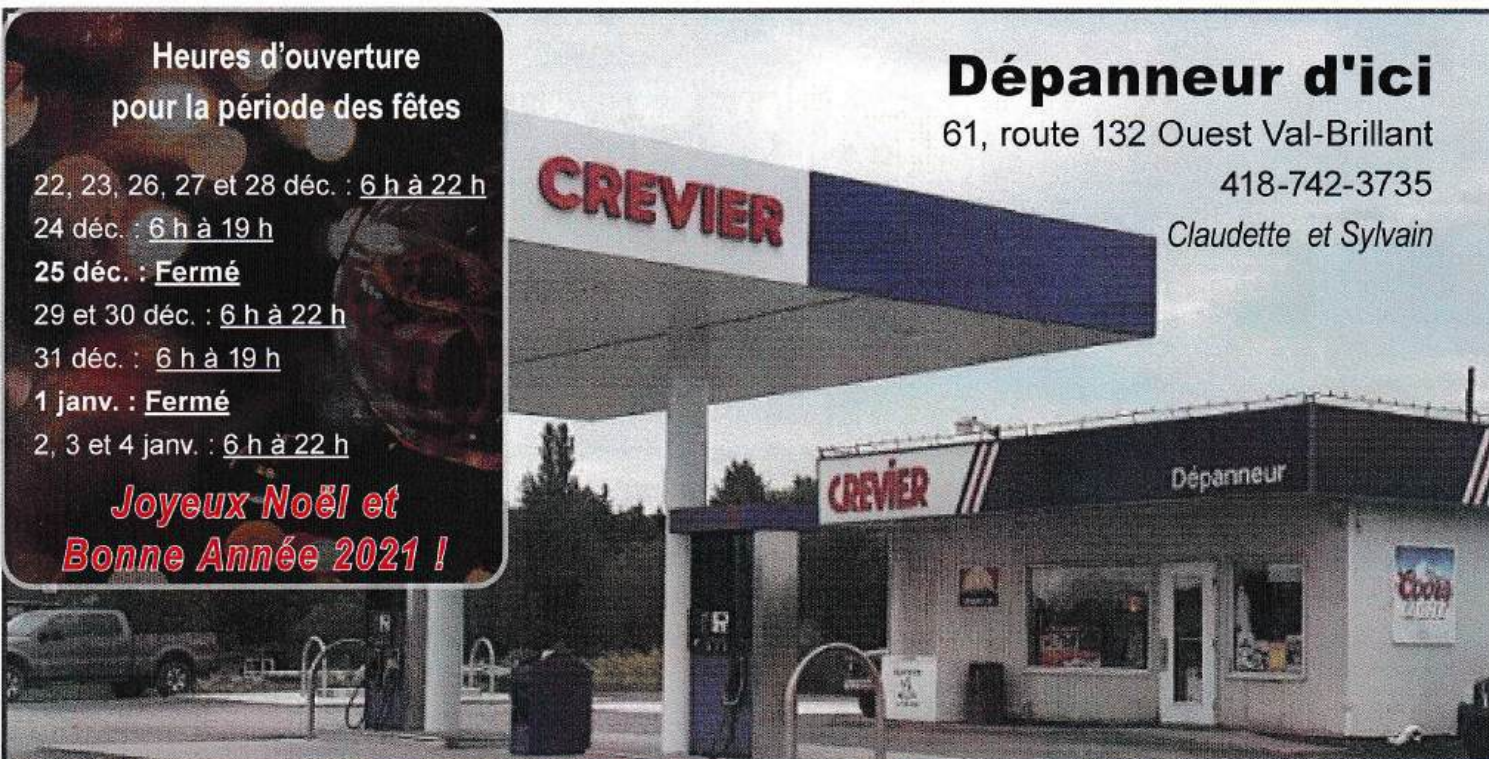
**Joyeux Noël et  
Bonne Année 2021 !**

**Dépanneur d'ici**

61, route 132 Ouest Val-Brillant

418-742-3735

Claudette et Sylvain



**Venez nous voir!**

Ouvert 7 jours sur 7  
6h à 22h

Essence, diesel, bières, vins, loto, tabac,  
produits pour voiture, glace, épicerie...

**DECO SURFACES<sup>MD</sup>**

EXPERTS EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

Ma vie.  
Mon décor.

**Isabelle D'Amours**, Designer  
**Raymond D'Amours**, Propriétaire

88, route 132 Ouest, Val-Brillant

Tél. : 418-742-3655

decorationdamours@decosurfaces.com

R.B.Q. : 2953-4138-99



**Chez Décoration D'Amours nous vous offrons les services suivants :**

- Design / décoration en magasin et à domicile
- Estimation et prise de mesures par du personnel qualifié
- Installation professionnelle et garantie de tous nos produits
- Conception de plans de rénovations intérieures
- Entrepreneur général en construction / rénovation
- Vente de céramique, prélat, plancher flottant, plancher bois franc, planchette de vinyle, tapis, systèmes de plancher chauffant, peintures MF et habillages de fenêtres

**Heures d'ouverture**

Lundi au vendredi  
9 h à 12 h et 13 h à 17 h

**DÉCORATION D'AMOURS INC.**  
www.decorationdamours.com



Chez Extra Multi-Ressources, nous croyons que la force d'une entreprise repose sur la qualité de ses employés.

Professionnel en ressources humaines depuis plus de 20 ans, Extra Multi-Ressources vous propose de recruter pour vous le personnel permanent et temporaire dont vous avez besoin. Nous mettons à votre disposition une équipe de spécialistes en ressources humaines qui vous permettra de trouver le ou les candidats dont le profil correspond à vos besoins.

#### Services offerts

Recrutement de personnel  
Placement de personnel  
Impartition  
Services conseils RH  
Services de formation  
E-learning

#### Boucherville (siège social)

1263, rue Volta, J4B 7N7  
Tél. : (450) 641-2626  
Télec. : (450) 641-2614

#### Laval

1555, boul. De l'Avenir, bureau 203, H4S 1B7  
Tél. : (514) 332-6336  
Télec. : (450) 663-4002

#### Trois-Rivières

3346, Bellefeuille, G9A 3Z3  
Tél. : (819) 697-3555  
Télec. : (819) 697-0049

#### Québec

2160, rue Lavoisier, G1N 4B3  
Tél. : (418) 681-7173  
Télec. : (418) 681-1711

#### Drummondville

1175, rue Janelle, bureau 201, J2C 3E2  
Téléphone : (819) 474-6898, Poste 1315  
Télécopieur : (819) 474-5011

[www.extraressources.ca](http://www.extraressources.ca)